

## EL JAPON FORMARIA OTRO ESTADO INDEPENDIENTE AL N. DE LA REPUBLICA CHINA

Es muy cautelosa la actitud alemana con relación al imperio del Sol Naciente

### EL ATAQUE A SHANGHAI

Peiping, 7 (AP). — En esteras no oficiales chinas y japonesas se informa que el Japon apoya a todo el ejército chino del norte en sentido de obligarlo a que se revolucione contra el gobierno central "independizándose de la tiranía de Nankin".

Otras informaciones que todavía no han sido confirmadas dicen que el comando del ejército japonés en Tientsin ha dado a Tsao Kun, presidente de la China de octubre de 1923 a septiembre de 1924, permiso para formar un ejército autónomo en el norte de China. Se añade que ha sido elegido por el Japon, para encomendarle la jefatura del nuevo Estado autónomo a crearse, que sería constituido con las siguientes cinco provincias del norte: Chahar, Hopen, Shangtung, Shansi y Suiyhan. Se informa también que Tsao Kun que se encuentra actualmente en Tientsin se halla preparando el núcleo de su ejército en Hsaiachan, a 32 kilómetros al suroeste de Tientsin.

Otras informaciones dicen que Tsao Kun espera tener la suficiente fuerza, unos cuatro mil hombres y que llegado el momento se revolucionará y se posesionará de todo el norte de la China, declarando luego la restauración del antiguo gobierno republicano como la expresión de la voluntad del pueblo chino.

**ES CAUTELOSA LA ACTITUD ALEMANA**  
Berlín, 7 (AP). — En círculos oficiales alemanes se mantiene la mas cuidadosa actitud hacia el conflicto chino-japonés. En Wilhelm Strase se evita comentar las declaraciones del Departamento de Estado de Washington. Privadamente dicen altos funcionarios que la posición de Alemania es más que dificultosa por el hecho de que Alemania y el Japon se han unido en un frente absoluto contra el bolcheviquismo si bien no desean hacer un sinónimo contra el frente chino.

La prensa nazi informa las noticias del conflicto chino con absoluta imparcialidad, contrastando con la gran parcialidad que lo hace en el conflicto de España a favor de Franco.

Los periódicos en su primera plana dicen: "Actitud de Roosevelt contra el Japon" y a continuación informan que las fabricas de armas y municiones de los Estados Unidos estan vendiendo material de guerra al Soviet.

Se recalca también que la política de Hitler en el Lejano Oriente estará fuertemente influida por el hecho de que Alemania mantiene un activo comercio con China, y es el centro de una lucha constante y uno de los mercados más grandes para productos alemanes.

### JAPON Y SUS RELACIONES CORDIALES CON ESTADOS UNIDOS

Washington, 7 (AP). — El embajador del Japon, señor Saito, visitó hoy a Hull, y a tiempo de salir manifestó a la prensa que no ha protestado ante los Estados Unidos por la condenación a su país, sino que había visitado a ese funcionario por iniciativa propia para "aclarar ciertos puntos" de la información. Desmintió que la actitud del Departamento de Estado hubiere dado lugar a una tirantez de relaciones entre Estados Unidos y el Japon.

## BOLIVIA ES EL 7º PRODUCTOR DE ORO EN S. A.

Colombia ocupa el primer lugar en la producción aurífera.

### CHILE EL 20.

Washington, 7 (AP). — El Departamento de Comercio informa que Colombia marcha a la cabeza en la producción de oro en Sudamérica con 389,518 onzas finas; Chile, segundo con 258,458; Brasil tercero con 125,410; Venezuela cuarto con 109,996; Perú quinto lugar con 109,127; Ecuador sexto con 78,685; Bolivia séptimo con 31,383; Argentina octavo con 1,770.

## La delegación paraguaya viaja a Buenos Aires

Asunción, 7 (AP). — Se embarcó con dirección a Buenos Aires la delegación paraguaya a la Conferencia de Paz del Chaco integrada principalmente por el Sr. Geronimo Zubizarreta, Higinio Arco y Efraín Cardozo. Despidieron a esta comitiva miembros del cuerpo diplomático, del poder Ejecutivo y elementos de la sociedad.

## FUERON PUESTOS EN LIBERTAD 18 DETENIDOS

Valencia, 7 (AP). — La Corte Central de Espionaje ha puesto en libertad a 18 sujetos, entre los que se incluyen Carlos Vilella, secretario del sindicato de comerciantes de Barcelona, que fueron detenidos por acusaciones de traición.

## ITALIA REHUSO PARTICIPAR EN LA CONFERENCIA DE LAS TRES POTENCIAS

Roma, 7 (AP). — En esteras autorizadas se anuncia que Italia rehusó participar en la conferencia de las tres potencias: Francia, Inglaterra e Italia para tratar el retiro de los voluntarios de España.

Por intermedio del Popolo de Italia, que es el diario de Mussolini, se ha sabido que Italia no concurrirá a la Conferencia sin Alemania y que hace hincapié que las cuestiones de no intervención deben ser atendidas únicamente por el Comité de no intervención.

## EL EJERCITO DE FRANCIA USA UNA NUEVA GRANADA ALEMANA

LONDRES, 7 (AP). — El príncipe, Rubertus Loewenstein, literato alemán que recientemente regresó de un viaje por la España republicana, declaró que las fuerzas del general Franco están usando una nueva especie de granada alemana que al explotar funde al hierro y al acero.

Las granadas contienen una carga de termita especialmente preparada y las disparan los cañones contra tanques corrientes. Al explotar en el interior de un tanque desarrollan un calor de 4.000 grados centígrados, lo que, por supuesto, es suficiente para fundir al hierro y al acero como fueran nieve, termina diciendo el príncipe Hubertus.

## El discurso de Roosevelt es calificado como un gran esfuerzo en pro de la paz

Francia acogiendo su espíritu of rece la rama de olivo a Italia y Alemania

### JUICIOS EN ARGENTINA

París, 7 (AP). — El primer ministro, señor Camille Chautemps, pronunció un discurso en el Club Norte América calificando el discurso de Roosevelt de un esfuerzo moral decisivo para mantener la paz en Europa y sobre todo por su oferta de un estudio conciliatorio de todas las cuestiones políticas que perturban las relaciones entre las naciones de Europa. Chautemps por su parte dijo que Francia se encuentra lista para buscar una solución de tales problemas con el mas profundo espíritu de equidad y conciliación. Agregó que no hacia proposiciones específicas pero añadió que ello se debe interpretar como el ofrecimiento de la rama de olivo a Italia y Alemania, agregando que tanto Francia como Inglaterra cuentan ya con el apoyo moral de Estados Unidos.

El primer ministro manifestó que el discurso de Roosevelt ha tocado todos los principios por los que ella, la Francia, luchó apasionadamente. Chautemps prometió que Francia dará su ferviente apoyo a la ofensiva de paz y a toda iniciativa que tienda a fomentar la solidaridad y el pacifismo entre las naciones. Añadió: "Francia considera que cualquier violación a los acuerdos o que tomara cualquier actitud deliberadamente contra la integridad territorial y la libertad de otra nación constituye un grave peligro a los intereses de los otros pueblos y a la paz en general. Agregó que convenia que todas las naciones poderosas se unan en esta hora de peligro; pero al mismo tiempo con temperamento conciliador bus-

car el arreglo mas conveniente. Dijo también en que el ejército francés ha sido formado a costa de grandes sacrificios, pero no reflejará ninguna tendencia agresora. Agregó: "La voz poderosa y generosa de los Estados Unidos se ha dejado escuchar por medio de Roosevelt y se ha propagado llenando de regocijo a todo el mundo y trae un decisivo esfuerzo moral sobre Francia e Inglaterra y a favor de Europa. Refiriéndose a las recientes conversaciones con Summer Welles y con Bonnet dijo que habian causado gran satisfacción y que sinceramente cree que se puede construir una paz económica".

**JUICIOS DE LA PRENSA**  
Buenos Aires, 7 (AP). — El primer editorial de "La Nación" se refiere a la política internacional de los Estados Unidos y después de analizar el discurso pronunciado por Roosevelt en Chicago, dice que es un síntoma que revela que Norte América considera que el aislamiento no es posible frente a graves problemas internacionales. Por su parte "La Prensa" dice que debe estimarse en mucho la colaboración de la gran república del norte en su intento de establecer la paz universal, lo cual es de vasta importancia.

**EL SOVIET APLAUDE A ROOSEVELT**  
Moscú, 7 (AP). — La condenación por parte de los Estados Unidos de la guerra que hace el Japon en el Lejano Oriente ha motivado un sentimiento general de júbilo.

### VICTIMA DE LA GUERRA



Floyd Arnold, la primera víctima norteamericana de la actual guerra chino-japonesa, fue herido por una carcaza de granada en momentos en que cumplía su deber en la Concesión Internacional de Shanghai.

### Mal temporal en Italia

Roma, 7 (AP). — Un viento violento, lluvias y tempestades soplan sobre gran parte de Italia provenientes del lado de los Apeninos. Hoy Roma sufrió los efectos de una tremenda granizada. Los bomberos fueron llamados de diversas zonas inundadas. Se han cortado las comunicaciones telegráficas y telefónicas aislando Roma de Europa.

Los despachos para la prensa resalan que la noche del martes hubo cinco muertos a consecuencia de una avalancha de piedras, troncos de árboles y tierra cerca de la ciudad de San Pellegrino.

No hubo víctimas en Roma. Los bomberos rescataron a las familias estadas en varias zonas bajas. Entre los salvados a tiempo figuraron los niños sacados de una bodega. Los trabajos de reparación comenzaron de inmediato. En varias aldeas del reino hubo inundaciones. Se han cortado las líneas férreas y los caminos en gran parte del norte, sobre todo entre Florencia, Lucca y Liorna.

### EL PAPA ESTA INDIGNADO

Ciudad del Vaticano, 7 (AP). — Altos prelados dicen que el Papa está profundamente indignado con el Duce porque su diario, el Popolo d'Italia publica un editorial en el cual reúne al "cataclismo vaticano" con el comunismo y socialismo, creyéndose que es muy posible que el Papa saque ventaja de la audiencia pública que se llevará a cabo dentro de pocos días, expresando al mundo su punto de vista de oposición a Mussolini a este respecto.

### UN SUBMARINO NO FUE VOLADO

Gibraltar, 7 (AP). — Los miembros de la tripulación del destructor "Basilsko" que están en este puerto y los funcionarios de marina declaran que son falsas las informaciones de que fue volado el submarino agresor, uno de los marinos añade: "ese habría sido nuestro deseo".

## E. DE GUERRA EN EL BRASIL

Río de Janeiro, 7 (AP). — El presidente Vargas ha dictado esta tarde un decreto nombrando una comisión nacional de tres miembros para que supervigile el estado de guerra y está compuesta por: Macedo Soares; el general Newton Cavalcanti; comandante de la primera brigada de infantería y el contralmirante Mario Paes Lame, Director de la Marina Mercante.

Río de Janeiro, 7 (AP). — Al General Manuel Daltro Filho, comandante del tercer cuerpo en Porto Alegre, se le ha confiado una misión. El general Manuel Daltro Filho es comandante del tercer cuerpo en Porto Alegre, Estado de Rio Grande Do Sul, espérase que llegue a esta ciudad hoy mismo, en avión, para conferenciar con el Ministro de guerra general Eurico Gaspar Dutra. A Daltro se le encargará hacer cumplir el estado de guerra en el Estado de Rio Grande Do Sul.

Al general Cesar Parga Rodríguez, comandante del segundo cuerpo, se le ha encargado hacer cumplir el Estado de Guerra en el Estado de Sao Paulo.

El Ministro de Justicia y del Interior, señor José C. Macedo Soares anuncia que el Gobierno ejecutará el Estado de Guerra en los otros 18 Estados de los veinte que comprende el Brasil. Se espera que el presidente Vargas firme el decreto definitivo designando a todos los ejecutores del estado de guerra en el Brasil.

## AMETRALLADO



El embajador de la Gran Bretaña ante el Gobierno de la China, Sir Hugh Knatchbull Huggessen, a la derecha, fue ametrallado sin ceremonia por aviadoreas japonesas, mientras se dirigía en automóvil de Nankin a Shanghai, a despecho de llevar el carro una bandera inglesa flotando sobre el motor. A despecho de las exhortaciones presentadas por el Japon, el incidente ha creado una seria crisis diplomática. A la izquierda vemos a Sir Brennan, Comandante General de la Gran Bretaña en Shanghai.

### SE NIEGA EL ATAQUE AL "BASILISKO"

Londres, 7 (AP). — Informaciones de Salamanca declaran que el general Franco ha desmentido que un submarino leal hubiere estado complicado en el ataque a destroyer británico "Basilsko".

El "Basilsko" acompañado por el "Boreas" llegó esta mañana a Gibraltar. En las esteras oficiales no se ha confirmado aun que submarino que atacó al "Basilsko" hubiere sido destruido por la patrulla naval.

### Mataron quinientas personas

Shanghai, 7 (AP). — Despachos de origen chino dicen que más de quinientas personas civiles chinas fueron muertas a raíz del bombardeo en masa de aviones japoneses de guerra a poblaciones de la provincia de Kwantung.

### 60 MONJAS ARRESTADAS EN MOMENTO DE HUIR

Barcelona, 7 (AP). — La policía anuncia que sesenta monjas y numerosos cómplices que intentaban ayudarlas a escapar con destino a Francia han sido arrestados en momentos que subía a bordo de un barco. Se afirma que las monjas habían pasado doscientos mil francos para que se las ayudara a huir.

### Los leales destruyeron tres tanques

Madrid, 7 (AP). — Los leales dicen que destruyeron tres tanques, que mataron doscientos insurgentes y rodearon a dos compañías rebeldes en una vigorosa lucha por la posesión de la colina 60 que es la que domina el valle de Santiriso, en Asturias.

Los leales precedieron el ataque con quince aviones de bombardeo y artillería. Al caer la tarde continuaba la batalla estando la posesión de esa colina todavía indecisa. Aviones enemigos bombardearon severamente Cangas de Onís. Durante el bombardeo los aviones arrojaron también volantes pidiendo la rendición de la ciudad antes de que comenzara la gran ofensiva.

### EL CARDENAL PRIMADO EN ESPAÑA

Nápoles, 7 (AP). — El Cardenal Pedro Segura y Saenz partió a bordo del vapor "Rex" con destino a Gibraltar para asumir el cargo de Cardenal Arzobispo de Sevilla, sucediendo al cardenal Esteban Eusebio Illundain que falleció el 10 de agosto de 1937. Segura informó recientemente al Papa sobre su visita a la España insurgente. Anteriormente vivió exiliado de España y vivió en Roma como miembro de la Curia y como asesor del Secretario de Estado de los asuntos españoles.

### CHOCARON POLICIAS Y LABRIEGOS

Bogotá, 7 (AP). — Cinco personas resultaron muertas y cinco heridas en Ambalena, departamento de Tolima a raíz de que la policía chocó con un grupo de campesinos que trataban de destruir una casa vieja que servía como estación. Los agricultores al destruir esa casa pretendían lograr la construcción de un edificio adecuado.

### RADIO SEVILLA



Aquí aparece el general Rebebe, Quijeto del Llano, tan afecto a las transmisiones radioeléctricas, hablando ante el micrófono para preparar sus habituales "charlas".

### ESTRAGOS EN SAN JUAN

San Juan, Argentina, 7 (AP). — Un vendaval causó verdaderos daños en toda la Región del sur de la provincia de San Juan, especialmente en los viñedos.

### LA CONFERENCIA DE LAS NUEVE POTENCIAS

Londres, 7 (AP). — Gran Bretaña y Francia comenzaron los cambios de vista preliminares con Estados Unidos para la convocatoria de la Conferencia de las Nueve Potencias, la que se esforzará por terminar la guerra chino-japonesa. Hay la posibilidad de que la conferencia se lleve a cabo en Washington.

## EL DEPORTE EN EL EXTRANJERO

Ciudad de México, 7 (AP). — Los polistas argentinos, sin desarrollar todo su juego y a pesar de cambiar caballos constantemente, demostraron gran superioridad sobre los mexicanos vencidos por 15 goles contra 6. El público vitoreó entusiastamente a los argentinos por la elegancia de su juego.

**LOS "YANKEES" VENCIERON A LOS "GIGANTES"**  
Nueva York, 7 (AP). — En el partido de base-ball jugado hoy en la mañana, por las series mundiales los "Yankees" derrotaron a los "Gigantes" nuevamente por 7 a 2 tantos.

**EL FOOT BALL EN GRAN BRETAÑA**  
Nottingham, 7 (AP). — El equipo de fútbol del condado de Notts derrotó al de la ciudad de Mansfield por 2 a cero, de la tercera división de la Liga de Fútbol Inglesa.



# CREARAN JUNTAS INDIGENALES EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

# SE RESTABLECIO EL IMPUESTO SOBRE EL CEMENTO IMPORTADO

## MARIA RODRIGUEZ SUFRIO BARBARO FLAJELAMIENTO

Ayer noche, en la región de la Villa Victoria, se ha perpetrado un atentado criminal, como consecuencia de que el individuo Luis Agullar propinó una paliza a su mujer María Rodríguez.

El suceso producido a horas 19 y 30 aproximadamente, dió lugar a que la Rodríguez, por efecto de la terrible paliza que sufrió, resultara con la cara desfigurada por efecto de las heridas que recibió.

## Con objeto de garantizar a la clase indígena y facilitar las reclamaciones que esta quisiera hacer llegar al gobierno

El Ministerio de Educación y Asuntos Indígenas, después de haber dictado varios decretos y resoluciones en favor de la clase indígena del país, ahora se encuentra estudiando un proyecto que será considerado en breve, por el cual se establecerá las Juntas Indígenales en cada uno de los departamentos de la república. Estas juntas tendrán

su sede en las capitales de departamentos y estarán integradas por un abogado rentado, un representante de las Asociaciones Agrícolas un miembro de la Legión de Ex-Combatientes y otro del Sindicato Departamental de Trabajadores.

La tendencia de este decreto es prestar una amplia cooperación al elemento indígena, que en muchas circunscripciones de la república está sometido a una serie de abusos. Por otra parte estas Juntas servirán como intermediarias entre el elemento indígena y el gobierno, para hacer conocer sus reclamaciones sobre distintos aspectos. Por último se facultará a esta nueva entidad para que resuelva los asuntos o reclamaciones de mero trámite, haciendo las veces de jurados.

Con motivo de la falta de cemento para numerosas obras de carácter público y particular, el gobierno dictó un decreto por el cual se liberaba de todo impuesto la internación de este material de construcción.

Hace algunos días la Compañía de Cemento Nacional, presentó una solicitud al Ministerio de Hacienda en la cual exponía que encontrándose capacitada la citada empresa para abastecer de este producto a todo el país, pedía la suspensión de las medidas que favorecieron la importación de cemento extranjero.

En consideración de este pedido, el Ministerio de Hacienda ha dictado el día de ayer una resolución por la cual se restablece los recargos e impuestos de diferencia de cambio a la importación de cemento, en atención a que la Sociedad Boliviana de Cemento había elevado la producción de este producto como materia prima del país, hecho que suplirá las exigencias de consumo a precios muy inferiores a los del importado y además se tuvo en cuenta el empleo de recursos en oro que eran facilitados a cambio oficial.

## GERARDO BRAVO HA PERDIDO EL PABELLON DE SU OREJA DERECHA

Ayer tarde, en la región de Chivilí, se ha comprobado la perpetración de un hecho de sangre, que ha motivado la pérdida de un pabellón de la oreja derecha al señor Gerardo Bravo, en circunstancias que éste originó una reyerta con el chofer Molsés Sosa.

Este último, en vista de no serle posible la defensa, no tuvo inconveniente en morderle el pabellón de la oreja derecha, a su rival Bravo.

El autor del atentado está detenido y hoy será elevado el proceso al Ministerio Público.

## Sostuvieron prolongado tiroteo

Recién ayer se ha puesto en conocimiento de la Policía de Seguridad el hecho de que varios empleados de The Bolivian Power, dependientes del servicio tranviario, llevaron a cabo una fiesta social en la región de la calle Sanchez Bustamante, de la zona de Chivilí de esta ciudad.

Los indicados, luego de beber cerveza y otras bebidas, provocaron una reyerta de proporciones

graves, al extremo de que algunos de ellos sostuvieron intensa lucha con los hermanos Quintana, hasta culminar en un prolongado tiroteo y por suerte no hubo desgracia personal.

El vecindario de la zona, alarmado por los disparos de arma de fuego denunció el hecho a la autoridad policial, la misma que luego de destacar a sus centinelas logró disipar el escán-

dalo callejero que habían originado.

Con la captura y detención de los principales protagonistas del suceso, el vecindario, minutos después logró descansar de la agitación en que se encontraba en el supuesto de tratarse de un caso de graves proporciones.

Se toma las declaraciones del caso en la Secretaría de Investigaciones.

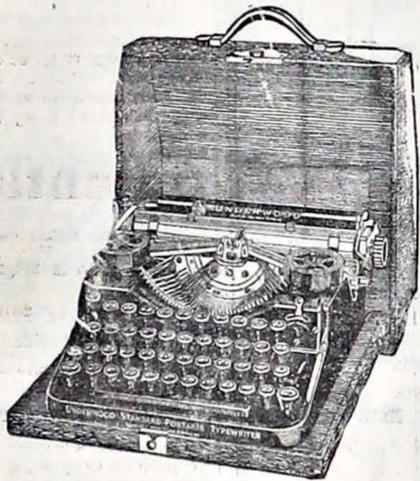
## CORRESPONDENCIA OFICIAL REZAGADA EN LA OFICINA PRINCIPAL DE CORREOS

En la sección Pliego Oficial, de la oficina central de correos se encuentran rezagados los siguientes paquetes postales, que pueden ser retirados por los interesados.

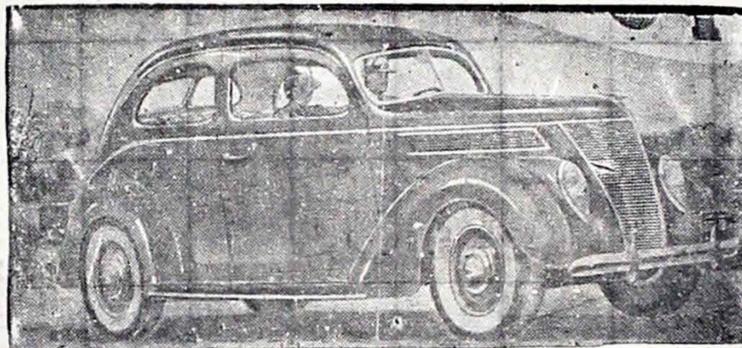
- Emma Paredo N. — Armanda Lazaño C. — Alberto Aldazosa — Angel E. Morales — Francisco Alvarado — Julio César Palacios — Carlos Monenegro — Domingo Millán — Juli Alvarez — Natalia V. de Reyes Ortiz — Carlos Bejarano — Primitivo Sánchez — Manuel

- B. Vera — Hernán Calderón — Jacinto Carrón — Braulio Muñoz Alarcón — Alfredo Vargas — Angélica D. v. de Villena — César Calderón — Max Marañón — Claudio Calderón B. — Wilfredo Skoot — Rodolfo Salamanca Lafuente — Delegado Junta Rural Norte Dpto. Santa Cruz — Director Semanario "El Gráfico" — Pdt. Junta Proprietarios Río Abajo — Pdt. Sociedad Socorros Mutuos — Strios. Acción Tarijeña — Vicente Leytón.

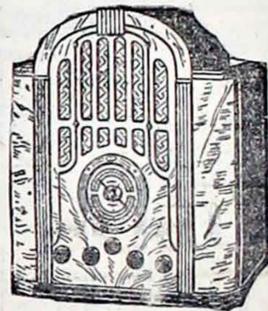
# GRAN CONCURSO AUTOMOVIL FORD



PORTATIL UNDERWOOD Mod. JUNIOR  
**TERCER PREMIO**



**Primer Premio**



**RCA-Victor**

**SEGUNDO PREMIO**

**CUARTO PREMIO**

UN RELOJ PULSERA MARCA "CYMA" PAT. ITALIA DAMA. — VERLO EN LA JOYERIA YOSHIKAZI — POTOSI No. 356.

**QUINTO PREMIO**

UNA MALETA DE CUERO IMPORTADO 65 x 35 Cm. — VEALA EN LA MALETERIA "EL VIAJANTE". — EVARISTO VALLE No. 605.

**SEXTO PREMIO**

UNA AMPLIACION FOTOGRAFICA ORIGINAL 40 x 30. — "FOTOGRAFIA GISMONDI".

## EL CONCURSO FORD es la única oportunidad del año y la realidad más concreta

### Visite la Exposición del Gran Concurso Ford en la CASA BARBATO- Comercio 490

### Exija en todas sus compras el Bono Ford y tendrá opción a uno de estos maravillosos premios

### Vean la Exposición FORD y la lista de las casas comerciales que regalan los Bonos Ford

## PARA RECLAMOS Y PEDIDOS DIRIGIRSE A A. COSENTINO y Co. Sanjinés 344-Telf. 1163

## CONCESIONARIO FORD: PALACIOS Y Co.- AV. CAMACHO 44

# El Paraguay frente a las medidas de seguridad

Publicamos a continuación un extenso artículo del delegado paraguayo Cardoso, que parece traducir el pensamiento del gobierno paraguayo sobre la zona neutralizada que tanta oposición ha encontrado en el gobierno de la vecina república aliada el Pilcomayo. En ediciones posteriores daremos a conocer nuestro pensamiento sobre el particular, subrayando desde luego la brillante labor desenvuelta por el representante de Bolivia ante la Conferencia, señor David Alvéstequi, en defensa de nuestros derechos.

Dice "El País" de Asunción:

Vamos a puntualizar las dos situaciones jurídicas que se crearon por los protocolos del 12 de junio y 21 de enero y la que surge de la innovación firmada por Stefanich y Alvéstequi, el 9 de enero de este año, y su reglamentación del 2 de abril.

La repetición del reconocimiento general contribuyó a aclarar algunos aspectos de la nueva situación creada, desventajosa para el Paraguay desde diversos puntos. Militarmente abandona una posición estratégica; económicamente, renuncia a la soberanía plena sobre una extensión petrolífera y jurídicamente, envía la posición alcanzada por dos protocolos suscritos por los doctores Iturré y Zubizarreta.

1) El protocolo del 12 de junio de 1935 y el acta protocolizada del 21 de enero de 1936, establecieron en el Chaco un régimen territorial claro y preciso. Hasta la línea de hitos, cada uno de los dos países ex-belligerentes ejercían sus derechos de soberanía, sin otra limitación que la de respetar la estipulación del primer de dichos acuerdos, referente a la reducción de los efectivos militares. Salvo el mutuo compromiso de no mantener más de 5.000 hombres sobre las armas, el Paraguay como Bolivia, podían realizar hasta la línea intermedia, todos los actos propios de un país soberano.

2) El estado de soberanía absoluta quedó aún más afirmado cuando el 25 de octubre de 1935, la Conferencia de Paz declaró terminada la guerra y la Comisión Militar neutral dio por concluida su sesión fiscalizadora. La Comisión Militar no tenía otra función, según el protocolo del 12 de junio que vigilar y controlar la ejecución de las medidas de seguridad, hasta que se hicieran efectivas en su totalidad.

3) La Conferencia de Paz, desde el momento que declaró terminada la guerra con el cumplimiento de las medidas de seguridad, ya no tuvo ninguna misión de vigilancia y fiscalización en el Chaco. La única función concreta que le atribuyó el acta del 21 de enero, fue la de resolver "las cuestiones prácticas" que surgieran a propósito de la ejecución de las medidas de seguridad, para cuyo efecto, las partes se autorizaron a designar una o más comisiones especiales de su dependencia. Pero ¿de qué medidas de seguridad? De las pactadas en el protocolo del 12 de enero de 1936, es la continuación expresa y categórica del ajuste anterior.

4) Todo este sistema, que recibió forma constitucional, en el Paraguay como en Bolivia, por la aprobación parlamentaria que tuvieron los ajustes del 12 de junio y del 21 de enero, ha sido anulado por el protocolo del 9 de enero de 1937 y por la reglamentación del mismo dictada por la Conferencia de Paz el 23 de abril. Tanto aquel protocolo como esta reglamentación crean un nuevo "status" territorial en el Chaco que no guarda semejanza con el que había sido consagrado el 12 de junio de 1935, y significa un desmedro para la soberanía paraguaya.

5) Dicho protocolo y su reglamentación despojan al Paraguay del control absoluto que tenía sobre el camino internacional Villa Montes-Boyubé y crea una zona neutral extensa, en beneficio exclusivo de Bolivia. No se em-

## El protocolo Alvéstequi-Stefanich crea una zona neutral extensa en beneficio exclusivo de Bolivia según confiesan los escritores paraguayos

### Un artículo del delegado paraguayo Efrain Cardoso que equivale a una respuesta oficial a la Conferencia

plea la frase "zona neutral" en ninguno de esos documentos, pero se han creado todos los elementos que, según el derecho internacional, contribuyen a calificar una porción cualquiera de territorio con esa designación.

6) En primer término quedan enervados los atributos esenciales de la soberanía de la zona demarcada. El Paraguay no podrá tener un sólo soldado, un oficial, una sola ametralladora, un solo cañón en toda una región que hasta ahora estaba bajo su dominio irrestricto. Las tropas militares que estaban instaladas desde el 12 de junio de 1935 al borde de la línea de hitos deberán atravesar sus pabellones y retroceder centenares

prácticamente, bajo su comando, toda la zona neutralizada. Reviste, de este modo, el antiguo pensamiento de la creación de una policía internacional, integrada por vigilantes paraguayos o bolivianos y comandada en definitiva, por oficiales de otras nacionalidades.

8) No ha de crearse, sin embargo, que la neutralización implique que a uno y otro país en un pie de igualdad. La verdad es que las reglas generales admiten excepciones formuladas directamente en beneficio de Bolivia, en forma tal

que el "pase de circulación" a la autoridad respectiva y en un sólo punto de policía. La franquicia será otorgada sin demora. También gozarán de esta franquicia las tropas desarmadas para relevos".

10) De modo que a la prohibición general del tránsito de tropas con fines militares se hace una excepción en beneficio de Bolivia. Mientras el Paraguay no puede hacer circular por ese camino un solo soldado, armado o desarmado, ni aún en la extensa franja situada hasta los antiguos puntos

no mayores de cinco camiones será sin control, cumplido el requisito único de dejar la "hoja de ruta". El paso de columnas debe espaciarse en términos no menores de 45 minutos entre cada columna. Desaparece, de este modo, toda posibilidad de que se evite el transporte en esas columnas de camiones, que bien pueden ir detrás de las columnas de "soldados desarmados", de la cantidad de armas y municiones que quieran los bolivianos, y aún de soldados armados. Un simple cálculo arit-

ético permite asegurar que en 24 horas pueden pasar sin control, 166 camiones, cantidad suficiente para una movilización.

13) Siendo, en principio, libre y sin fiscalización el paso de las columnas de camiones, e igualmente libre el tránsito, sin limitación de soldados desarmados, la facilidad de la "hoja de ruta", el único requisito obligado, jamás pondría en manos de los "comandantes" paraguayos los medios de evitar que al amparo de esas libertades Bolivia utilice el camino con propósitos militares. "Si hubiera razones para no permitir inmediatamente el tránsito, la policía lo hará conocer inmediatamente al observador militar, quien intervendrá y adoptará las providencias que correspondan", dice la reglamentación. De modo que en el único caso en que podría ser útil para la seguridad paraguaya la presencia de la supuesta policía nacional sobre el camino, se le despoja de toda jurisdicción y autoridad, para entregarla a los observadores militares extranjeros. Lo cual demuestra la existencia de una policía internacional en la zona neutral y comprueba que la única misión asignada a la policía paraguaya, es la muy desahogada, de ser testigo de los aprestos militares bolivianos.

tes con las posiciones ganadas con la sangre del soldado paraguayo, se irá con una línea de retroceso, una zona internacionalizada y la soberanía restringida. De ahí, a la litigiosidad de todo el Chaco, hay pocos pasos. La tesis tradicional sostenida por nuestra comisión fue siempre de que se trataba de una cuestión de límites y que por lo tanto no cabía la demarcación ni internacionalización de zonas en el Chaco. Ahora no sólo se la consiente, sino que se la crea. Se establece un nuevo "status" y se deja la posibilidad de dar al Chaco límites artificiales. En este territorio es harto difícil establecer límites artificiales. La demarcación y funcionamiento es imposible en el desierto puesto que son escasos los accidentes naturales a propósito para servir de referencia. De los primeros contratueros vecinos de la zona de Carandaité y del Parapetí habrá que retroceder no algunos kilómetros fijados teóricamente sino buscando lugares altos y agua potable. La cancellería de Stefanich obligará al ejército paraguayo a retroceder a las nuevas líneas, en una extensión de 800 kilómetros y en una profundidad que varía de 4 a 40 kilómetros, si es que las razones geográficas no le obligan a acampar en tamacho. El Fortín Vanguardia cuyo ataque por parte del entonces Mayor Franco, sin orden del gobierno, estuvo a punto de provocar la guerra en 1928, que hoy por expresa voluntad del gobierno del mismo militar, fuera de la jurisdicción nacional. No valía la pena haberlo asaltado para llegar a eso.

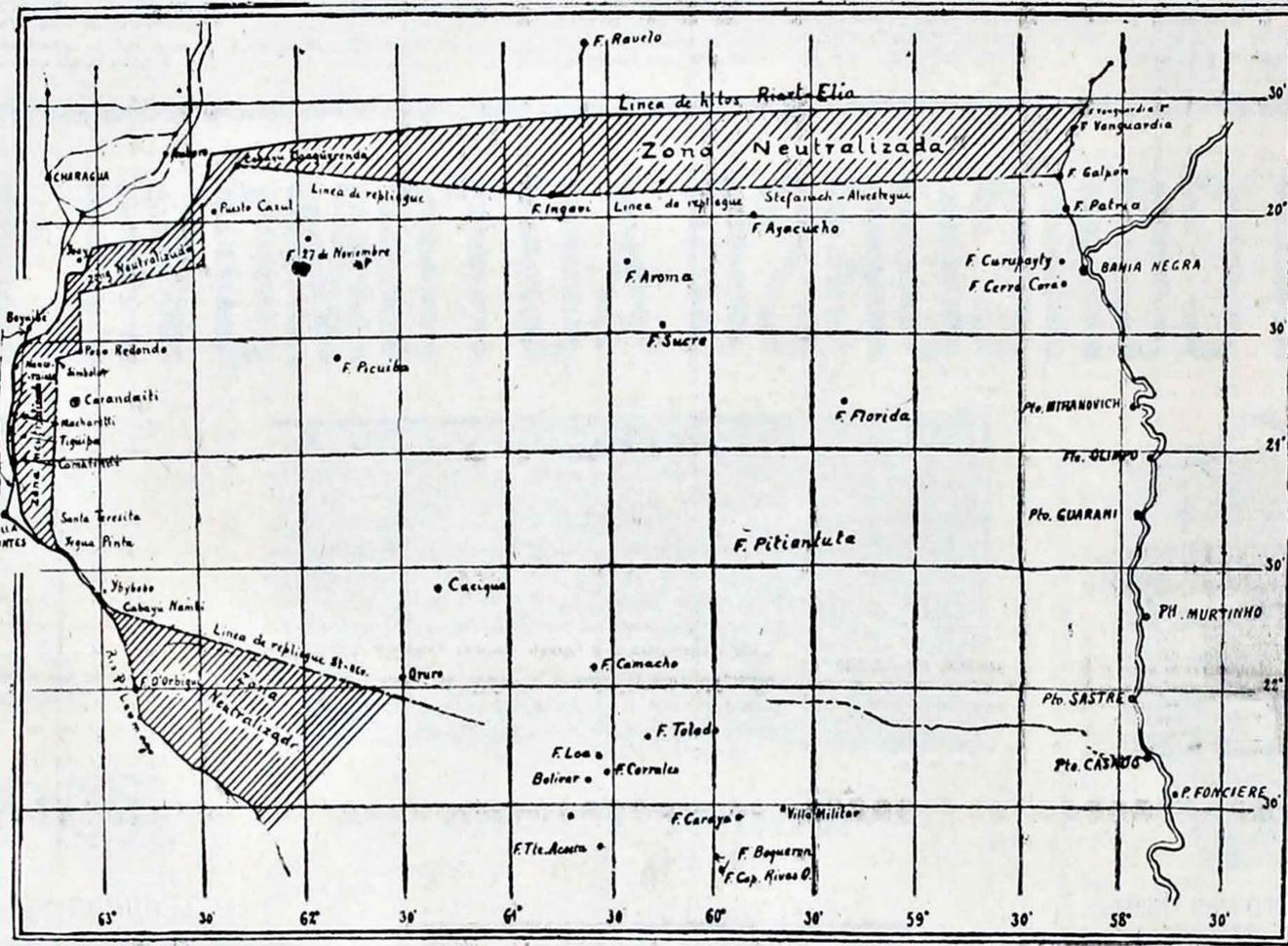
El ejército paraguayo deberá abandonar "Camalindy", Tigulpa, Macarete, Sancoraza, Timbó, Bella Vista, La Tranca Simpol del Sur, Vanguardia vieja y nueva y otras posiciones importantes. Todo ello sin ventajas compensativas ni fines comerciales, ni riesgo inminente.

El protocolo del 9 de enero y su reglamentación, justifican plenamente el manifiesto lanzado por el Partido Liberal el 10 de septiembre de 1936, denunciando el acuerdo. Dicho manifiesto decía: "Que el ejercicio de la policía por la Conferencia de Paz sobre una región del terreno chaqueño, que se computa en más de diez mil kilómetros cuadrados, implica la institución de una jurisdicción extraña, no autorizada por los ajustes celebrados entre el Paraguay y Bolivia. No hay ni en el protocolo de 12 de junio ni en el Acta Protocolizada del 21 de enero de 1936, ninguna estipulación en cuyo mérito correspondiera a la Conferencia de la Paz funciones policíacas cuyo ejercicio constituye un atributo de la soberanía nacional, no delegada ni delegada".

La cancellería a cargo del doctor Stefanich no tiene, por qué invocar los antecedentes para el protocolo del 9 de enero. Le corresponde de la iniciativa de tal acto, que implica una disminución de la soberanía en una extensa zona reocupada al patrimonio nacional a costa de grandes sacrificios, y cuya responsabilidad recae sobre el gobierno del Coronel Franco.

Estas conclusiones fueron impuestas y explícitamente reconocidas por el mismo doctor Stefanich en su conferencia pública del 6 de junio, en la cual cita la subsistencia de las jurisdicciones civil, judicial, eclesiástica pero no la militar, vale decir el cercenamiento de la soberanía, máxima cuando to dos esos ejercicios quedan bajo la autoridad de un delegado militar extranjero. No cabe argumentación alguna contra un hecho: el retroceso del ejército al amparo de las posiciones conquistadas por su esfuerzo heroico y consagradas por los ajustes del 12 de junio de 1936 y 21 de enero de 1936, tratados internacionales enervados y anulados por el protocolo Stefanich-Alvéstequi.

EL PAIS de Asunción 14 de septiembre.



Mapa de origen paraguayo que demuestra la extensión de la zona neutral establecida en el Chaco por la resolución dictada por la Conferencia el 23 de abril de 1937.

de kilómetros, atrás de los señalados en el protocolo del 9 de enero de 1937 que son sitios desprovistos de agua, en su casi totalidad. La verdadera zona neutralizada resultara más extensa que la demarcada en la reglamentación, por razones geográficas y de provisión de agua.

7) A la paralización de atributos de la soberanía nacional se agrega la aceptación de una jurisdicción extranjera sobre las fuerzas policíacas en la zona demarcada, con lo que se completan las condiciones esenciales de la neutralización. Los "observadores militares" que nombrará la Conferencia, sin limitación alguna "extenderán sus funciones a todo cuanto guarda relación con el cumplimiento por las partes, de la presente reglamentación, siendo los representantes de la Conferencia de Paz en el terreno, para la solución amistosa de las diferencias que su cumplimiento pudiera dar lugar". Resulta la latitud de esta jurisdicción que se acuerda a los observadores militares y que pone,

de repliegue. Bolivia pueda hacerlo libremente, sin tropiezo alguno, con sólo cumplir la formalidad de la "hoja de ruta" o "pase de circulación".

11) Solamente a los soldados bolivianos se permitirá transitar armados. Los oficiales y suboficiales podrán hacerlo con todas sus armas. Pero el desarme de los soldados será puramente nominal, pues, una cláusula del protocolo del 9 de enero y su reglamentación, permiten a las tropas bolivianas hacer una manifiesta verbal en el primer puesto de policía paraguayo y exhibir, en caso de ser requeridos, su comprobación de su identidad por medio del pase de circulación y de los documentos que la acreditan. Y por otra parte se dispone: "El tránsito de suboficiales y soldados bolivianos desarmados será libre, debiendo presentar la "hoja de ruta" o

de nada vale alegar que en el protocolo Stefanich-Alvéstequi, ni en su reglamentación no se diga la frase "zona neutral", cuando es ese el alcance de la jurisdicción creada a cargo de oficiales extranjeros. Más aún, desde el momento que la cancellería asume la actividad del cercenamiento de la soberanía al retirar de la zona su ejército, autoriza en clara manera a declarar la litigiosidad de ella. Bolivia alegará luego su pretensión de interpretación de la doctrina de 3 de agosto, para sostener la invalidez de la ocupación paraguaya de esa parte del Chaco. Y en lugar de ir a la solución del pleito de limi-

14) — Examinado el protocolo Stefanich-Alvéstequi y su reglamentación, es fácil notar que la neutralización se aplica no solamente al territorio situado entre las llamadas líneas de separación, con las excepciones en favor de Bolivia, que quedan señaladas. "Hasta" tres kilómetros al interior de las respectivas líneas de alejamiento de los ejércitos de Bolivia y Paraguay, fijados en el artículo primero, las tropas de los ejércitos no podrán efectuar disparos de instrucción, de cacerías

**A TODOS LOS QUE PADECEN**

el ESTREÑIMIENTO, MALAS DIGESTIONES CARGAZÓN de la LENGUA - ENTERITIS INFARTOS BILIARES

Tomén por la noche, al acostarse, dos comprimidos de

**Lactolaxine Fydau**

Este remedio es un poderoso reductor del intestino, el único capaz de curar el estreñimiento y las afecciones que de él derivan.

La LACTOLAXINE FYDAU, admitida en los Hospitales de París, la prescriben las comisiones médicas en todos los países.

LABORATORIO BIOL... 4, R. de la Motte Piquet, PARIS (Francia)

De venta en todas buenas farmacias.

**MUEBLES PARA OFICINAS MARCA GLOBE**

Podemos equipar cualquier Oficina pública o particular con los elementos mas modernos y técnicamente estudiados. Sirvase pedirnos cotizaciones e importar Ud. mismo por nuestro conducto, todo lo que mas necesite. Catalogos y folletos a disposición de todo el mundo.

**ARAUCO PRADO & CO,**

Representantes Exclusivos en Bolivia de

The Globe-Wernicke Co.

Loayza Nos. 67-71 Teléfono 395.

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

5.000 TERNOS DE CIVIL

Para la provisión de CINCO MIL ternos de civil, se llama a Propuestas en pliego cerrado y papel de ley, debiendo los interesados presentar muestras completas y certificado de depósito bancario equivalente al 5 o/o cada oferta.

Las propuestas se recibirán en la Sección VI de este Ministerio hasta hs. 15 del 12 de los corrientes.

La Paz, 6 de Octubre de 1937.

# GLOSARIO DE EUROPA

## — PANICO EN LA II. — ESOP

### CITY

LOS telegramas recibidos de Shanghai, que relatan como fué herido el embajador británico, han causado gran sensación en la City de Londres.

Esta noticia ha precipitado la baja de los "valores chinos", en tal forma, que los magnates han declarado: —Cada minuto de la guerra en Extremo Oriente nos cuesta 100,000 libras esterlinas.

La atmósfera es cada vez más angustiosa, pues el cable no cesa de transmitir nuevos motivos de zozobra; y si se prosigue destruyendo con el ritmo actual, no han de tardar en desaparecer todos los intereses británicos de oriente.

Por lo visto, el Japón se atiene a un plan elaborado muy de antemano y que tiende a aniquilar la influencia inglesa, y la francesa (pues los ha de llegar el turno) para abrir de esta manera nuevos campos de expansión a sus aliados de occidente.

Mientras los perjuicios que sufría Gran Bretaña eran solo de orden moral, los sarcasmos y protestas contra la política del gobierno, no se manifestaban más que en las universidades y en los círculos intelectuales; pero ahora, desde el momento que las pérdidas en numerario ascienden a 100 libras esterlinas por minuto, los fenicios de la City hacen coro y, por poco que intervengan, los obispos en nombre de Dios, Mr. Neville Chamberlain se verá obligado a cambiar de rumbo.

LOYD GEORGE, en un artículo que publica "Paris-Sol" compara el conflicto entre China y el Japón, a una versión moderna de la fábula "El Lobo y la oveja".

Pero en el caso actual, dice, el método empleado para destruir y devorar la presa condenada se matiza de tortura oriental. Todo ocurre gradualmente, se procede por una serie de amputaciones, tajada por tajada; primero, la Manchuria, luego el Jehol, después Tien Tsin. Ahora le toca a Pekín y a tres nuevas provincias. Durante esta cruel operación, se pretende que el agresor es la malvada oveja. El último incidente en fecha constituye un ejemplo perfecto de este cínico procedimiento de justificación.

Unos espías japoneses, habiendo oído rumores de que Estados Unidos suministraba aviones a China, se fueron directamente al aeródromo para asegurarse del hecho. Al llegar ante los centinelas chinos, los japoneses abrieron fuego y mataron a uno de los chinos. Sus compañeros respondieron a la agresión y dejaron mal parados a dos de los intrusos japoneses. Y ahora se considera a China como responsable de un asesinato no provocado.

El procedimiento es tan viejo como el mundo. Y es de suponer que a estas horas ya nadie cree — y mucho menos Lloyd George — en el "incidente" que provoca los conflictos armados.

Sin la menor duda, el Japón está resuelto a ejercer su control en toda la China del norte. Se detendrá o no se detendrá durante algún tiempo después de la conquista de las dos o tres provincias restantes. La asimilación de esas tres provincias, puede, en efecto, ocuparse durante dos años. Pero ese descanso en su marcha hacia adelante se terminará, con algún pretexto frívolo, por la invasión de las dos provincias que conservan su independencia. Japón no puede permitirse el esperar más tiempo, pues China aumenta poco a poco sus fuerzas defensivas.

por AMADEO LEGUA

## III. — LA VITTORIA

LA toma de Santander se ha celebrado en Italia con más entusiasmo que cuando se tomó Addis Abeba. Se ha celebrado como una de las más grandes glorias de la historia militar de Italia contemporánea.

Fué un día de embriaguez colectiva, de delirante paroxismo. "¡Viva nuestro Duce invencibilísimo!" gritaba la gente mientras los camisas negras desfilaban cantando:

Giovinazza, giovinazza,  
primavera di bellezza...

Los diarios de Roma publicaron títulos a 7 columnas como éste: "VICTORIA DE ESTILO MUSSOLINIANO."

O:  
VICTORIA QUE HA DE DECIDIR LA SUERTE DE LA CIVILIZACIÓN.

Y:  
EL HEROISMO DE LOS ITALIANOS DEFENSORES EN ESPAÑA DE LA CIVILIZACIÓN OCCIDENTAL.

Nada menos.  
Todas las consignas de discreción o de disimulo quedaron abolidas y un diario publicó los nombres de DOCE generales italianos como los de otros tantos héroes.

¿En qué quedamos? Si como lo contaba ahora en forma tan expresiva la prensa de Mussolini, la guerra de España no es más que una aventura germano-italiana, ¿a qué venían entonces todas las trapalpas que unos y otros han ido a contar ante el comité de no-intervención?

## IV. — CREPUSCULO DE EUROPA

EN la "Republique" de París. Pierre Dominique trata un tema que estuvo muy en favor a principios de siglo...

Supone que el "trallazo de la derrota" induzca a China a desarrollarse resueltamente en busca de la revancha. La supone, además, amputada de la China del norte...

... reducida, dice a 320 millones de almas. Pensemos que la Rusia de los soviets aumenta de 3 millones por año. La población china podría aumentar de 5 a 6 millones. La totalidad de asiáticos, ese conjunto de mil millones lograría en cuatro dispendios de médicos y de rudimentos de higiene elevarse a 10 o 12 millones de habitantes por año.

Es decir que anualmente el mundo amarillo podría crecerse el lujo de contar con más que el equivalente de la población de Francia, o de Italia. Son los argumentos del desterrado de Voorn...

Si las potencias europeas no se unen ¿que pueden hacer contra esas masas y esas riquezas? Ahí están las cifras. Ninguna de estas potencias puede extender su territorio. Los últimos imperios están creados:

Se puede concebir que cambien de manos; pero eso dejaría intactos los alcances del problema. El fenómeno de la América del Norte no volverá a producirse en ninguna parte.

## V. — LA INTERNACIONAL FASCISTA

CUANDO se anunció que el gobierno de Estados Unidos iba a "prestar" seis destroyers al Brasil, la prensa del Reich prorrumió en improperios y, durante varios días, estuvo comentando el hecho con gran indignación.

Esta actitud sorprendió, pues la gente no se explicaba qué podía importar a los alemanes una transacción de esa índole, llevada a cabo tan lejos del radio de su influencia. Y se añadía con sorna: —¿Tendrá puestas sus miras Alemania en América del Sur?

La verdad es que no solo tiene "puestas sus miras" sino que, en cuanto los asuntos de Europa se le permitan, ha de aplicar un plan de reacción muy vasto y circunstanciado...

Los alemanes no han olvidado (si lo han olvidado todos los franceses, y no pocos ingleses) que el aporte de Estados Unidos es por lo tanto primordial para Alemania.

Se trata de combatir toda su influencia en América; de sustituirle comercialmente y "moralmente", válganos la expresión, y preparar también, de paso, el terreno al Japón, para que en caso de conflicto encuentre conniven-

cias para presentarse en Balboa...

En realidad, este plan hace tiempo que viene aplicándose subrepticamente.

Veamos. Por de pronto, el Reich "inspira" al Salvador — y puede suponerse por qué razones esa república se ha retirado de la Liga.

Con la ayuda del Japón, Honduras y Costa Rica rompen a toda prisa sus contactos con Estados Unidos, y a estas horas los japoneses han sustituido completamente al comercio norteamericano.

En Guatemala, no hace tanto tiempo que el general Ubico, queriendo precipitar los acontecimientos, propuso una alianza en regla a Italia; pero la cosa pareció tan regocijante, que los mismos italianos, que no acostumbraban a hilar tan delgado, fueron los primeros en disuadir al buen general.

En resumen, hoy en día, Honduras, Salvador, Guatemala y Nicaragua, forman un "frente común" contra las democracias en general y contra la democracia de Estados Unidos en particular. Es decir que prácticamente el canal de Panamá se encuentra rodeado de repúblicas en las que domina netamente la influencia alemana, japonesa e italiana.

La política sinceramente anti-imperialista de Roosevelt, y los errores que acumula desde su reciente reelección, crean un clima de lo más propicio al abandono, y a la falta de toda reacción.

En tales circunstancias, los emisarios de Europa, no tienen más que llegar a besar el santo. Las negociaciones preliminares no pueden ser más fáciles: les basta convencer a políticos inocentes que, a veces, de buena fe, firman "acuerdos comerciales" — como, por ejemplo, el que firmó Colombia el 22 de Mayo último y que, de cláusula en cláusula, conducirá a Alemania a ejercer el

control de los principales pozos de petróleo.

Pero eso no constituye más que la primera fase. El plan, ya lo hemos dicho, es vasto... En cuanto terminen de instalarse en España, Alemania e Italia aplicarán su influencia a otras repúblicas de América.

Han de proceder en la forma acostumbrada: creando, primero, partidos nazis, o fascios, con la técnica que tan buenos resultados ha dado en otras partes (uniformes, bombachos de ciclista, camisas de color, insignias, desfiles espectaculares, banderolas, cantos, saludos con el brazo erguido, etcétera); provocando, después, disturbios, huelgas de carácter comunista que inquieten a la opinión, o explotando algún escándalo político, algún desfalco en el que aparezca comprometido un parlamentario o ex-parlamentario... De manera que cuando llegue el "dictador" invocando el orden, la autoridad y la disciplina, aparezca, no como el enviado del Reich, sino como el enviado de Dios.

Las repúblicas que primero sufrirán esta "penetración" serán aquellas que exportan ciertos minerales... ¡Eso es! Esos minerales que tanto necesitan los países totalitarios para sus cañones y municiones!

Y el día que Hamburgo haya suplantado a Liverpool, ya podrá decirse que dos céasares se han repartido el mundo — y estaremos apañados.

VI. — LORD ROTHSCHILD

CHILD

EL jefe de la dinastía inglesa de los Rothschild ha fallecido a la edad de 70 años.

Era un biznieto de Nathan M. Rothschild, el famoso, el gran enemigo de Napoleón.

Los Rothschild de Inglaterra, que hasta la fecha son los banqueros más poderosos del mundo, han mostrado en toda ocasión, de

padre a hijo, gran lealtad por su patria... y contribuido poderosamente a la grandeza del imperio británico. Si sus intereses han coincidido con las exigencias de una expansión imperialista, más vale suponer que se debe a una coincidencia, y que para ellos la fortuna no ha sido más que un medio de alcanzar grandezas de otra magnitud.

Siguiendo estas normas, Lionel Rothschild, el hijo de Nathan Rothschild, figura como el artesano de la preponderancia de Inglaterra en Egipto; a él se debe que Disraeli dispusiera en 1875 de medios para comprar al Kedive Ismail las acciones del canal de Suez.

Sus iniciativas en África del Sur, con el apoyo que prestó a Cecil Rhodes, fueron igualmente fructíferas...

El Lionel Walter Rothschild que acaba de morir, además de la constante atención que ha aportado en defensa de intereses formidables, ha figurado en política: formó parte de la Cámara, de 1889 a 1910, como diputado liberal.

Poco expansivo, lo único que se conoce, como detalle sobresaliente de su vida privada, es su afición de coleccionista; pero así como otros coleccionan primitivos sellos de correos, panóplias o paraguas, Lionel Walter Rothschild coleccionaba avestruces y, para alojar en jaulas adecuadas a estos animales, había convertido su residencia de Tring Park en un verdadero parque zoológico.

### EL DOCTOR LIZARDO CANPIO Z.

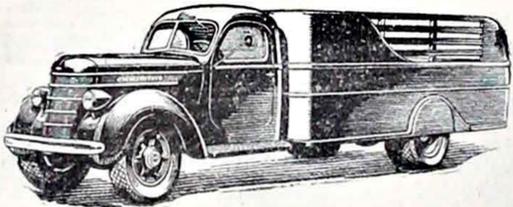
#### MEDICO CIRUJANO

Participa a su distinguido clientela que ha trasladado su consultorio a la calle Mercado, antes clínica del doctor Farah, donde seguirá atendiendo.

**VALET** LA MÁQUINA DE AFEITAR QUE ASIENTA SUS PROPIAS HOJAS

El temple especial de la hoja VALET le permite renovar su filo infinidad de veces

La máquina con su afeitador cuesta mucho menos que una máquina de afeitar y un afeitador ordinarios.



# "INTERNATIONAL"

MACDONALD Y CIA. S. A.

La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Uyuni, Potosí, Sucre

## LLANTAS PARA CAMIONES

GOODYEAR Y GOODRICH A PRECIOS SIN COMPETENCIA SOLICITE DETALLES A

ALBERDI & TABORGA

Ballivian 23. Teléfono 1061. Casilla No. 64. Telegramas "Albytab"

# LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE

Director: Interino: Vicente Fernández y G.  
Gerente: J. L. Gutiérrez Grandet.

## REENGANCHE DE OBREROS

Hicimos constar hace unas que no hay suficiente número de trabajadores para las labores del campo ni de las empresas mineras, y en estas condiciones el exodo de una parte de ellos, a centros industriales del exterior, asume los contornos de una calamidad pública, porque se sustrae al país brazos útiles, que podrían incrementar el desarrollo de su quebrantada economía.

En principio, hubiera sido medida de prudencia no autorizar el reenganche de trabajadores, puesto que es notorio que el país los necesita para impulsar las industrias y el plan agrario; pero nada podía detener esa corriente que obedece a causas económicas, explicable. Sabido es, en efecto, que la moneda baja y los altos precios de las subsistencias son factores desfavorables para un país, cuyos obreros prefieren buscar el incentivo del salario pagado en moneda sana, de mayor valor adquisitivo, porque les proporciona mejores beneficios.

Desde hace muchos años, y con autorización legal, funcionan en poblaciones del sur, como Tupiza y Villazon, oficinas de reenganche de obreros bolivianos destinados a las explotaciones azucareras de Tucumán, o a trabajos fiscales de viandad, de las provincias nórdicas, argentinas. Según entendemos se llena allí ciertas formalidades, se conviene el salario y los gastos de repatriación, el obrero sale del país, camino de los tugayos, donde el trabajo intenso y el paludismo minan su salud, y, al cabo de pocos años, devuelven al país homines agotados y enfermos que constituyen para nuestra economía un elemento pasivo que solo necesita protección oficial o la acción benéfica, particular. Tal es el caso que se repite todos los años.

Atraídos por altos salarios y pagados en buena moneda, que no puede ofrecerles el país, especialmente ahora que nos debatimos en medio de residuos de guerra, que son otros tantos problemas de difícil solución, los jóvenes obreros nacionales se enrolan con entusiasmo en las filas de reenganchados para las labores en el exterior, sin reparar que dejan su propia tierra abandonada y las industrias del país confrontando una situación de apremio, por falta de brazos; y cuando han perdido sus energías y su salud, en la dura brega de los tugayos, solo entonces se acuerdan que dejaron su tierra y el hogar y vuelven a él, como hijos proclivos, cargados de dolencias y privaciones, peso muerto que el país debe soportar sin haberse beneficiado, cuando podía, de ellos.

El remedio a esta situación no sólo debe ser prohibitivo. De nada servirá que las autoridades restrinjan o prohíban la salida de trabajadores, en el intento de raticarlos en el país, al que principalmente se deben, si no se ha mejorado el cambio y los precios de las subsistencias, factores del hecho. Para suprimir el efecto es preciso eliminar la causa.

# Gerónimo Zubizarreta se embarcó ayer con dirección a Bns. Aires

## Hoy se dirigen a Buenos Aires los señores David Alvéstegui y Enrique Finot, siendo portadores de importantes instrucciones de la Cancillería

### EL ASUNTO DE CUSI CUSI

En la mañana del día de ayer se han embarcado en Asunción con destino a Buenos Aires los miembros de la delegación paraguaya ante la Conferencia de Paz del Chaco, señores Gerónimo Zubizarreta, Hilgino Arco y Estan Carouzo.

El señor Arco, como informamos oportunamente, es también ministro de su patria ante la Casa Rosada.

#### LA RESPUESTA PARAGUAYA

Se han confirmado ampliamente las informaciones que proporcionamos en ediciones anteriores acerca de la respuesta paraguaya. El señor Zubizarreta ha recibido instrucciones de su gobierno para contestar verbalmente a la notificación de la Conferencia con respecto a la aplicación de la reglamentación de vigilancia y policía en el Chaco.

A juzgar por la lectura de los diarios asuncenos podemos admitir que el Paraguay presentará muchas reservas a la aplicación del reglamento de la zona neutralizada del 23 de abril de 1937, lo cual creará una grave cuestión que la Conferencia deberá confrontar en breve, pues la nota de la Conferencia enviada a las cancillerías no tiene carácter consultivo sino implica una clara notificación.

HOL VIAJA EL MINISTRO DE BOLIVIA EN ARGENTINA

Por el panamericano de hoy

vía a Buenos Aires, lugar de sus nuevas funciones, el ex-canciller de la república, y actual ministro ante la cancillería argentina, don Enrique Finot, cuya designación ha sido

## Retorna a Buenos Aires el Sr. David Alvéstegui

Habiendo cancelado su proyectada visita a la ciudad de Cochabamba, hoy regresa a Buenos Aires el señor David Alvéstegui, presidente de la delegación boliviana en la Conferencia de Paz, para reintegrarse a sus delicadas y patrióticas labores.

Durante su breve permanencia en el país, el distinguido nombre público ha sido objeto de múltiples y mercedidas atenciones oficiales y de los círculos de sociedad, como reconocimiento de la empresa y difícil tarea que realiza, y estímulo a la que aun le corresponde llenar en defensa de la nación, en un asunto excepcional.

El señor Alvéstegui, tuvo la deferencia de visitar anoche a nuestro director, con objeto de despedirse y de expresar a la vez los conceptos que ha merecido de esta casa.

objeto de comentarios favorable, dentro y fuera del país.

#### LA CUESTION DE CUSI CUSI

El señor Finot es portador de instrucciones de nuestro gobierno para resolver, de acuerdo con la cuestión de Cusi Cusi a fin de evitar las continuas incursiones de individuos que, al pararse tratan de crear una situación inestable en los gobiernos de los dos países.

En principio se ha convenido con las autoridades argentinas enviar a Cusi Cusi una comisión mixta, que no solo se encargará de la tarea de investigar los aspectos relacionados con aquella cuestión, sino que implantará un régimen provisional para impedir la repetición de incursiones, como las realizadas en los últimos meses.

#### EL SEÑOR ALVESTEGUI

Ayer se despido del presidente de la Junta Militar, don David Alvéstegui, con quien también departió durante una hora, posiblemente con asuntos relacionados con el problema del Chaco. Momentos después el señor Alvéstegui estuvo por breves instantes en la Cancillería, donde hizo una visita al ministro de Relaciones Exteriores, señor Fabian Vaca Chávez.

Con motivo del viaje de los señores Alvéstegui y Finot, estarán a despedirlos en la Estación Central, distinguidos elementos de la diplomacia, del gobierno y la sociedad.

# ACTUALIDAD

## JUNTAS INDIGENALES

Se indica que el despacho de Educación y Asuntos Indígenas ha de dictar un decreto supremo, estableciendo las Juntas Indígenas, cuyas atribuciones, entre otras de carácter propiamente educacional consistirán en proteger a las escuelas autóctonas de los abusos que sufre.

La idea, como se ve, no es nueva pues la estimaron sucesiva mente varios gobiernos; pero establece cierta confusión que debemos aclarar. Es útil en verdad que al indígena se le proteja, de los abusos y las extorsiones que le sufre, especialmente cuando se trata de sus relaciones con autoridades superiores de provincias o el vicariato de las misiones, pero esta acción protectora escapa al dominio de la escuela y por consiguiente del ministerio de educación, porque corresponde al ministerio de Gobierno y Justicia, que es la única autoridad encargada de prestar garantías, velar por el orden social y proteger, en suma, al indígena, con respecto a cualquier abuso de autoridad y particular.

En el despacho de gobierno se ha intentado retrogradamente establecer lo que impropiamente se llamó el Patronato de la raza indígena y que es mejor Patrocinio, pues se contrae a establecer en favor del aborigen leyes de excepción y medidas protectoras educativas, puesto que en cierto momento se le considera algo así como un menor de edad, sujeto a la tutela de las autori-

dadés especiales, con limitación para poder transferir sus bienes y celebrar actos contractuales corrientes sin el visto bueno de los funcionarios de esa institución.

La confusión nace de que en los actuales métodos educacionales, cuando se trata del aborigen, se menciona y menciona con frecuencia en la república escolar, indígena, forma un tanto ambigua y amplia con que se comprime una serie de actos y atribuciones que escapan al mero dominio pedagógico, a la potestad del Ministerio de Educación. De modo que, en el presente caso, las proyectadas Juntas indígenas, que han de funcionar en las capitales de departamento ejercitarán propiamente atribuciones de un verdadero patronato, que dependerá íntegramente de ese portafolio sino de Gobierno y Justicia.

Fué un tema muy debatido éste de establecer en favor del indio un instituto encargado de protegerlo contra abusos de toda índole, subordinando su capacidad civil, social y política, a ciertas restricciones adoptadas en su amparo, y se de considerar que la medida se impone; pero la única autoridad competente en esta materia es el Ministerio de Gobierno y Justicia. El despacho de Educación está pues queriendo confundir simplemente educacional, o pedagógico, con el aspecto de la protección del Estado y las garantías a que tiene derecho por su institución el nativo, extremo distinto.

# EL INSPECTOR GENERAL DE DEFENSA NACIONAL DEL PERU FELICITA A NUESTRO EJERCITO

El General Enrique Páez, ha recibido del general Antonio Benavides, Inspector General de la Defensa del Perú, el siguiente comunicado:

«Señor General:— Agrado mucho el saludo que, con motivo de la visita de la delegación boliviana a la Conferencia Aeroaeronáutica de Lima, y en esta fecha del aniversario del paso de los Alpes por nuestro valiente y glorioso jefe, don Jorge Chávez, me envía el General Comandante en Jefe del Ejército de Bolivia un saludo y en el de los Institutos Militares a sus órdenes.

El generoso propósito del jefe boliviano de conservar las lazos que unen a través del tiempo, la Historia, la Tradición y la raza a dos grandes naciones fundidas un día en los crisoles del Incario y del Virreynato, es el mismo

que palpita en el corazón de todo peruano. La historia de nuestros hechos es casi común; nuestras ideas se vieron siempre tan mercedadas que, como sin disputa, por obra del destino, las gemelas de Indio-América. Coincido, con el señor General en que, conservar este privilegio debe ser nuestra tarea más preponderante hoy y que a ella debemos cooperar infatigablemente para que se convierta en garantía de paz y de grandeza. Ofrezco a mi vez al señor General y a los Institutos que preside los mismos sinceros votos por el engrandecimiento y la prosperidad de Bolivia y deseo conservar siempre su mundial prestigio de mundo de valientes probados en el esfuerzo y armados con los laureles que en muchas ocasiones le rindió a las huestes su glorioso Ejército».

# LA UNITED PRESS NO ENTREVISTO AL DOCTOR TOMAS MANUEL ELIO

Con referencia a una pregunta enviada hecha por la United Press al doctor T. M. Elio en Santiago de Chile, en la fecha de la recepción de esta empresa en Chile, nos hace constar que dicho señor Elio no ha otorgado ninguna declaración del señor Elio en Chile.

Sobre este particular, el señor Tomás Manuel Elio ha enviado la siguiente carta al Director de nuestro colega La Noche:

«La Noche» en su edición de hoy publica un reportaje transmitido a Ud mediante carta aérea por el Gerente de la United Press

en Chile reportaje que asegura haberme sido hecho por el correspondiente de dicha Agencia noticiosa de Antofagasta. En obsequio a la verdad ruego a Ud. hacer constar que dicho reportaje es totalmente apócrifo. No he formulado en Antofagasta ninguna declaración para la prensa ni para la United Press ni el que quiera como al correspondiente de esta Agencia en el terreno patrio. Deseo que esta rectificación llegue a conocimiento del señor Gerente de la United Press que ha sido engañado por un referido correspondiente, por lo cual le insto a la publicación de esta carta.

# UNIVERSIDAD MAYOR DE "SAN ANDRES" CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución de Consejo Universitario se convoca nuevamente a propuestas para la provisión de quinientas sillas-pupitres con tablilla para escribir y anaqueles para libros, en conformidad al modelo que se hallara a la vista en la Secretaría de la Universidad.

Las propuestas deberán presentarse en la misma Secretaría, hasta el miércoles 13 de Octubre a horas 11 de la mañana.

La Paz, 2 de Octubre de 1937.

ROLAND.

# Ferrocarril y colonización

Extender la ferrocarril en el vasto territorio que va de los valles de Cochabamba a las llanuras de Santa Cruz, por el macizo de la cordillera, o trazar la avenida de una carretera pavimentada, en estas tierras por venturas pero sin cultivo, con ser una patriótica empresa, de alta previsión para el porvenir, sería remota incompleta; porque las líneas troncales que unen a los pueblos necesitan alimentarse de las tierras que cruzan y para ello han de promover planes anexos cuya importancia es indudable.

Tal es el caso del proyectado ferrocarril o de la carretera a Santa Cruz. La otra consistiría en el estudio con ser un importante que el estudio de ese relativo porción, con quien hemos cambiado impresiones acerca del asunto, en la breve visita que hizo a nuestro diario el día de ayer.

El estudio para las construcciones de ese carácter asume entre nosotros una importancia inusitada porque se trata de construir una excelente línea que al vincular las regiones

del oriente, con los del centro del país, cruzará ferreas que actualmente, ni obstante su buena calidad, no rinden provecho alguno, y que son aptas para el cultivo intensivo de cereales, algodón, caña de azúcar, etc., soluciones lo más importantes de su producción.

Se la podría saber que la empresa brasileña, cuyos representantes los señores Rodolfo Kesslering y Maxime Bastian, acaban de exponer sus proyectos en Chile a la Comisión de Ferrocarril del Correo de Santa Cruz-Via Vía, hoy en curso, con buen criterio, una cuestión en otra; porque consideramos que un ferrocarril extendido por el territorio, afectado por improductivo, sería un cargo formidable para nuestro país. El aspecto de la colonización con que a este asunto, to una mayor importancia por que es el obligado cumplimiento de la obligación.

## CONVENCION NACIONAL DE MAESTROS

La Asociación de Maestros de la ciudad de Sucre, se ha dirigido a las autoridades del gobierno, solicitando su colaboración para el verificativo de una convención nacional de maestros que se realizará en aquella ciudad.

Las autoridades locales han contestado que prestarán y cooperarán en el verificativo de dicha Convención que ocupará en su año a las distintas del gobierno del Interior del país, con objeto de abordar importantes temas educacionales y pedagógicos.

# LAS BOTAS DE ESTIGARRIBIA

Hubo un tiempo en que gente comedia, cuya destreza para la adulación o la lisonja corre paralela a su cinismo, dibujó una imagen del general paraguayo, que fue algo así como la caricatura del genio de Napoleón. Y el agravio a la memoria del glorioso capitán y precioso estadista fué de mano en mano, como la moneda falsa que los distraídos reciben sin descubrir el engaño.

Equiparar el pedrusco con la maciza y soportar la roca que desafía la tormenta, un niño de ceta a la madurez del hombre histórico, constata ciertamente un mayusculo disparate que sólo pudo concebir la infantilidad mental de ese pueblo primitivo, donde son genios y sabios todos cuantos desfilan en el sombrero paicaco de Soano López, o caminan en silencio por la calle Palma, en cuyos hoteles no faltan gaceteros imaginativos y trasnuntantes, propios y extranos que nacen e inventan la historia, troglodita y bilingüe, a tanto la columna.

Pero Estigarrribia ha mordido la ambición y al parecer se dispone nuevamente a empujarse sobre la cabeza cuadrada de su pueblo, digno de mejor suerte, aún en medio de su crónica y pintoresca imbecilidad. El humilde yerbatero o el pedón del obraje que gimien bajo el latigo del capataz pueden sonreír y esperar tranquilamente el retorno. Las botas de Estigarrribia, cuyo tacon apiastará nuevamente el cuello indomito del pueblo, se disponen a nollar la cabezota vacía del nombre de las cavernas, quien probablemente ha de levantar-

se poniéndose de los pies, para agradecer al amo su generosidad, implorando su perdón.

La servitud del pueblo paraguayo no merece otro epíteto de la peripetia bélica tenecida. Porque ahora mismo la ignorancia envainada de esas masas excitadas con cana y señor bendice los desatinos del glorioso estratega, y desnuda su espalda encallecida, resignándose a recibir el azote que el proscrito desatará, cuando haya concluido el exilio y vuelva al cuartel general.

Podría el pueblo paraguayo reducir a su general en los límites de lo razonable, obligándole a mantenerse en el retiro de su casa para escribir la historia de las casualidades militares con que siempre se ha tropezado; En esa abigarrada democracia con generales entorchados, deslumbrantes, soldados descazcos y paudicos, graves doctores en límites, que manipulan pivora como colecciónan documentos y escudriñan en rollos, la caricatura se oestaca nitidamente. En medio de los profesionales del patriotismo que entran al palacio de Soano López con una esperanza y salen de allí con otra decepción mas, esta especie de boceto de un Pírrro guaraní se ha levantado, de medio busto, sobre el pedestal de sangre y arena del Chaco, en una suerte de pagoda india, donde arden los pebeteros y manejan el incensario los panegiristas que cobran en buenas letras de cambio el dinero que consagrarán a la cacería del tesoro de Asunción. A tanto la hipérbole, con una prudente bonificación para el ditirambo.

# EL MERCURIO DE VALPARAISO PREPARA UNA EDICION ESPECIAL

DEDICADA A BOLIVIA Y EL PRESIDENTE DE CHILE DON ARTURO ALESSANDRI

El 23 de diciembre vendrá con pluma el presidente de Chile señor don Arturo Alessandri el quinto año de su gobierno y con motivo de celebrar ese acontecimiento el periódico de este país amigo y a sus vecinos la prensa prepara ediciones extraordinarias, en las que hará constar todo cuanto ha hecho por su patria el distinguido mandatario de la república vecina, en su administración que ha de concluir el año entrante.

El Mercurio de Valparaíso lanzará una edición especial, en la que a la vez ha de dedicar gran parte de ella a nuestro país. Desde hace algunos días se encuentra en esta ciudad con este motivo el señor Luis Aguirre E. redactor de ese relativo porción, con quien hemos cambiado impresiones acerca del asunto, en la breve visita que hizo a nuestro diario el día de ayer.

# POR DECRETO EXPEDIDO QUEDA ORGANIZADA LA DIRECCION DE EXTRANJERIA Y TURISMO

Con fecha 30 del mes próximo pasado, la Junta Militar de Gobierno no expidió el siguiente decreto:

#### CONSIDERANDO:—

Que es deber del Gobierno fomentar el turismo internacional que, como parte integrante de las corrientes migratorias, contribuye eficazmente a hacer conocer las riquezas naturales de nuestro suelo y a atraer actividades y capitales extranjeros, fomentando, a la vez, la inmigración;

Que es necesario legalizar las actividades de la Oficina Nacional de Inmigración y empujar, además, el estudio de los problemas del turismo que en su actividad dirige el acuerdo con instrucciones recibidas;

#### DECRETA:—

Artículo 1º.— Elvase a Dirección General de Extranjería y Turismo la Oficina de la Sección de Inmigración del Ministerio del Interior, con sus atribuciones de fomento y control de la inmigración extranjera y población flotante en todo el territorio de la República, que se le tiene encomendadas por el Ministerio y las disposiciones legales vigentes.

Artículo 2º.— La Dirección General de Extranjería y Turismo presentará el plan de su organización interna y los proyectos de Decretos que fuesen necesarios para la mejor eficacia de su labor en cuanto se refiriere a la intensificación del turismo.

ECOS

CASA DE ESPAÑA

Se da los toques finales a la Casa de España, el edificio de estilo colonial construido en la avenida Camacho...

No obstante, con atenciones y discretas razones, españoles de caldad dicen por ahí que más cuerdo será postergar el estreno...

MASCARAS PROTECTORAS

La municipalidad debiera importar y vender a precio de costo máscaras de protección contra gases asfixiantes...

No por el temor a bombardeos aéreos, sino a causa de que las cloacas descubiertas ponen en peligro la salud y vida de los desprevendidos mortales...

Y ahora que se encarece la necesidad de la uniformidad de talla que hará a todos iguales...

Ratificose a un funcionario

El señor Félix Capriles, que ejercía desde el anterior gobierno la administración del ferrocarril Cochabamba-Danta Cruz...

JEFE DE PROPAGANDA DE ORO

El Ministerio de Gobierno ha pedido nombramiento en favor del señor Ángel Moscoso Mariscal...

CHOFERES QUE RINDIERON EXAMEN

Ante el tribunal formado por el jefe de Tráfico el técnico y los inspectores expertos en el manejo de carros motorizados ayer han rendido examen para optar la profesión de chofer...

ANGLICAN CHURCH SERVICES

WILL BE HELD AS FOLLOWS: SUNDAY, OCTOBER 10th, 1937. 8 a.m. Celebration of Holy Communion.

Se establecerá la caja de jubilaciones del ramo de la administración pública

CONTANDO CON FUNDOS PROPIOS Y ESPECIALES

La ley de 11 de noviembre de 1916, sobre Jubilaciones de los empleados públicos...

MODIFICARSE LA LEY.

La Junta Militar de Gobierno no actúa, tiene en estudio un proyecto de decreto que modifica sustancialmente la ley en estudio...

CAJA DE JUBILACIONES.

El proyecto que contempla una ley para el establecimiento de la Caja de Jubilaciones de los empleados de la Administración Pública...

FONDOS PROPIOS.

Los fondos con que contaría esta nueva ley recauda municipalidad serán propios y otros proveerán de un descuento mensual de Bs. 3 por ciento de los salarios...

JUBILACIONES.

La ley indicada y el decreto último se considera inaplicables e impracticables...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

REGLAMENTO.

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

Un derrumbe de importancia retardada el trabajo de defensivos del río

Se indica candidatos para el cargo de Fiscal General

LA DESIGNACION SE HARA PRONTO

Como el importante cargo de Fiscal General, vacante hoy por el sentido fallecimiento del señor Manuel Elias...

La Contraloría mantiene cerradas sus puertas

SE PRODUCE N RECLAMACIONES POR ES TE HECHO

Al parecer provisionalmente, se ha dispuesto que las oficinas de la Contraloría General se mantengan inaccessibles al público...

Los obreros piden al gobierno la supresión del D.S. Harinero

El día de ayer, la Federación Obrera Sindical Departamental ha presentado el siguiente pliego de conclusiones...

Desde otro punto de vista: 1.- Se continúan a los molinos 27.000 libras esterlinas mensuales para sus importaciones...

Habiendo pedido la FOS la derogación de la ley y de los decretos que establecen el monopolio harinero...

Como declinamos, para el correcto manejo de estas sumas se habría una cuenta corriente, la que estaría manejada por el Comité encargado de este importante servicio.

La ley indicada y el decreto último se considera inaplicables e impracticables...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

El reglamento para obtener la gracia de jubilación sería establecido por una comisión especial...

SE HA PERDIDO POR IMPRE VISION DINERO Y TRABAJO DE VEINTE DIAS.

En nuestra edición del miércoles comentábamos en esta misma sección de urbanismo la manera rudimentaria y desastrosa con que se cubren los defectos del río principal de la ciudad...

UN DESFILE DE TIERRA

Ese mismo día, como justificando nuestros temores, se produjo un derrumbe de tierras en el sitio donde se halla la excavación para los fundamentos de un muro transversal...

A las 11 del miércoles, cuando los trabajadores se ponían a iniciar el trabajo del muro en la zona que acabamos de comentar...

DEFICIENCIAS EN LA DISECCION TECNICA.

La excavación de esa zanja demandó por lo menos veinte días de trabajo y los cuantos buzones unos 20 pesos...

DEMORA EN LOS TRABAJOS.

Decíamos también en esa anterior información que todo este conjunto de trabajos se fue retrasando en el tiempo...

Lo que ahora recomendamos es que se adopte precauciones en los trabajos...

Proponen al alcalde de Oruro

Hace días renunció el cargo de alcalde de la ciudad de Oruro, el Sr. Abel Ascarrunz Peláez...

EL COLEGIO LA SALLE PONDRÁ EN ESCENA EL SABADO UN MAGNIFICO DRAMA HISTORICO

Las entradas están en venta desde el día de hoy en el local del Colegio, siendo el precio de Bs. 5...

SE VENDEN

Cajones vacíos de cañón. Referencias: Casa HOWSON. Plaza Venezuela Nos. 17/19.

NO PIERDA TIEMPO: Para cualquier transacción acudir a GUTIERREZ Y Cia.

Yanacocha 230 altos

FILM

IMPRESIONES EUROPEAS

Casualmente llegó a nuestras manos una edición de "Candido", semanario parisiense, con un delicioso artículo sobre nuestro país...

Después de despenarse el tren son e la estación, traté de descender con mis valijas. Instantáneamente me vi abrumado por los nativos...

En la Plaza, frente al Hotel Paris, se alzaba el Palacio de Gobierno, construido por los aztecas. En los almuerzos se veían los trofeos de la guerra del Chaco...

Hasta ahora no sé qué querían decir o hacer unos rapaces que me daban vueltas gritando gurgurales como "Traeré!"

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...

Me informaron que los dueños eran unos polacos. Daban una cinta de Perla White, si mal no recuerdo. El tumulto de la gente era enorme...



# Homenaje a los aviadores que concurren a Lima

El despertado singular interés que bajo los auspicios del Centro de Propaganda y Prensa Nacional, será servido el domingo 10 a horas 12 y 45, el vuelo que se ofrece en los comedores del Club de La Paz, como homenaje de simpatía a los señores:

**AVIADORES**  
Señor Coronel José P. Cuevas

Señor Alberto Alarcón.  
Señor José C. Chacón.  
Señor Fabián Monasterios.  
Señor Luis Paredes.  
Señor Hermann Schorth.

**MECANICOS.**  
Señor Alejandro Robles.  
Señor Héctor Gallardo.  
Señor Walter Lehm.  
Señor Wilfredo Roca.

Se concurrirá a la capital peruana, donde en cumplimiento de la resolución adoptada por la Séptima Conferencia Internacional Americana que se reunió en Montevideo el 1933; la Conferencia Comero-Interamericana y la Conferencia Interamericana de Consolidación de la Paz, que se reunieron en capital Argentina, acordaron se verificase en Lima en la séptima quincena de Septiembre de 1937 la CONFERENCIA TECNICA AMERICANA DE AVIACION, a la cual acreditaron delegados de los países que forman la Unión Panamericana.

**PIERDA TIEMPO:** Para cualquier transacción acudir a GUTIERREZ Y CIA. Yanacocha 230 altos

Nuestros Pilotos y Mecánicos militares, así como el Piloto y Alcaide del Trimotor "Bolivar" que viajaron a Lima llevando los colores patrios, han hecho una magnífica representación profesional, habiendo merecido la unánime congraciación de los componentes de la Conferencia, así como el sincero aplauso del Gobierno y pueblo peruano, que admiró la maestría y arrojo de nuestros aviadores que en acrobáticas evoluciones rubricaron en el majestuoso cielo limeño, un inalterable convenio de amistad periboliviana.

El Centro de Propaganda y Defensa Nacional, cumpliendo un imperativo patriótico e interpretando el sentir nacional que ha recibido con beneplácito las halagadoras noticias llegadas— en su oportunidad— desde Lima, dando detalles del magnífico comportamiento de nuestros Aviadores, que completaron en destreza y arrojo con los más audaces pilotos que cuidadosamente seleccionados, concurren a Lima en representación de las distintas Repúblicas que forman la Unión Panamericana, ha creído de su deber cívico, rendir un público homenaje de simpatía, ofreciéndoles un almuerzo en los comedores del Club de La Paz, al que podrán adherirse todos los que así lo deseen.

El almuerzo será servido a las 12 y 45 del día Domingo 10 del corriente, pudiendo adherirse y recabar su correspondiente tarjeta en las oficinas de la Secretaría General del Centro de Propaganda y Defensa Nacional (altos del Teatro Princesa).

## LOS RESIDENTES DE LA PROVINCIA DE CHARCAS DE POTOSI SE DIRIGEN AL PREFECTO DE ESE DEPARTAMENTO

Encontrábase en esta ciudad, el señor Vicente León, prefecto del Departamento de Potosí, los residentes de la provincia Charcas le han dirigido el siguiente oficio:

Señor: Los residentes en esta ciudad de la Provincia Charcas, del Departamento de Potosí, nos permitimos poner en su conocimiento el presente memorándum, para demostrar nuestros puntos de vista de acción patriótica en pro del progreso de nuestra Provincia.

No dudamos señor Prefecto que aquilatando nuestro sentimiento podrá apreciar y aceptar nuestras sugerencias.

En este sentido nos es grato manifestar lo siguiente:

**Consideraciones:**

La Provincia de Charcas, enclavada en el corazón de Bolivia, ocupando la parte septentrional del Departamento de Potosí, limita con los de Chuquisaca y Cochabamba. Su variado clima; irrigado, templado y semi-frío forman la exuberancia de su riqueza agrícola, tan apreciada por los departamentos circunvecinos; en sus zonas de clima templado existen campos trigueros de excelentes condiciones, que producen trigo de análisis excelentes miz de diferentes clases y en mucha abundancia, etc. En las vegas del Chuño y Carasi, se da de calidad inmejorable el maíz, así y otros productos.

Largo sería relatar sus condiciones y características de esta circunscripción geográfica en su valor cuantitativo. Conocida su situación topográfica en los descendidos de la Cordillera Real, hasta comenzar la vega torrada del Guaray. Esta posición le coloca como factor imprescindible de subsistencia de cereales y otros productos al Altiplano de Oruro provincias de Chayanta, Bustillos y Alonso de Ibañez de Potosí, Chaca, Arque y otros lugares de Cochabamba. Estos últimos extraen pagando precios altos para revenderlos en otras plazas.

Creemos que estas características y las condiciones únicas en que se desenvuelve esta Provincia son totalmente ignoradas en su capital de Departamento, lo

que es inconcebible.

Al decir de todos los hijos de esta región, la Provincia se debate sola, sin merecer la ayuda de los Poderes y principalmente de sus altas autoridades de Departamento. Sus clamores de progreso, las diversas reclamaciones en sus diversos aspectos han sido siempre desoídos. Vive aislada de sus arterias principales sin contacto de vías que convengan a su esfera económica, sin que nadie pueda decir a los Poderes que esta Provincia tiene tales necesidades. Vive en su propio aislamiento sin ningún aliento vivificante que propulse el progreso material y cultural.

Es así que la capital de la Provincia y algunos cantones han sido en el Colapso y en la época republicana de conocida cultura social, hoy va camino de la decadencia dentro de esta época de jactancias de progreso bajo todo orden. En sustancia podemos decir que la Provincia de Charcas vive en estado decadente.

Con estas breves consideraciones solicitamos a Ud. quiera tomar en cuenta los siguientes puntos para corroborar en el progreso ansiado de esta región:

1o.— Es de vital importancia para el progreso de Charcas, la construcción de caminos automotrices, que la pongan en contacto con la línea férrea, como el camino Sicaya-San Pedro, Ucaña-San Pedro y Vila Vila-Torotoro. Ya el primero fué incluído con los aportes económicos de los vecinos de San Pedro en 1922 y con los trabajos empíricos efectuados por ellos, sin ningún aporte técnico de un ingeniero fiscal, ahora por ese incipiente camino han podido arribar los camiones desde el mes de junio del presente año, con un recorrido de 90 kilómetros, por Higuera a San Pedro. Pero este camino resulta provisional, requiere un trazo en forma y una subvención mínima de Bs. 50.000 por de pronto, para salvar las pendientes de la cuesta de Chatoaca, cañadón de Iturza y Sacani, y el concurso de un ingeniero.

Por ley del año 1929 se ordenó la contratación de un empréstito para el camino de Ucaña a San Pedro, pero dicho empréstito

no llegó a efectuarse ni se ha incluído ese camino hasta hoy. Requiere que su autoridad estudie este asunto.

2o.— La Provincia de Charcas, principalmente des la Convención de 1880, año en el que se ha designado con el nombre de Charcas, ha tenido su representación en la Cámara, pero desde que se ha segregado de ella las provincias de Bustillos y Alonso de Ibañez su representación ha quedado anulada. En este sentido, es de muy imperiosa necesidad se le devuelva su representación legal cuando a las nuevas provincias creadas en 1905 y 1923 otra representación.

3o.— La circunscripción geográfica de la Provincia de Charcas está constituida en una forma imperfecta, que pasa desapercibida, pero ella afecta profundamente a la jurisdicción administrativa, judicial y municipal de Charcas. La región de Pipilí a 5 kilómetros de San Pedro, enclavada en el mismo corazón de esta Provincia es regida por las autoridades del cantón de Chayanta de la Provincia Bustillos, y lo mismo en el cantón San Marcos sus regiones que atacan las autoridades de Macha de la Provincia de Chayanta. Por otra parte, pide la Provincia la reintegración de los cantones de Senajo y Tacarani y a fin de establecer un límite definitivo, el Río Grande o Tacarani.

4o.— Debemos manifestar que en el aspecto educacional está absolutamente desatendida y creemos que en su aspecto universitario es totalmente desconocida su condición decadente, porque nunca siquiera aporta un inspector a compenar e investigar el ambiente escolar tan primitivo que se ejerce en la capital de la Provincia sin ningún adelanto pedagógico. Por otra parte es una población tan numerosa y su analfabetismo se encuentra en su magnitud más ancestral. Necesita la educación la base fundamental para el progreso de un pueblo es de concepción patriótica y humana la creación de escuelas en esta provincia y construcción de locales apropiados.

5o.— Es de necesidad inaplazable la construcción de una

## OBRADOS PASADOS AL MINISTERIO PUBLICO

Por orden del jefe Departamento de Tráfico, ya han sido elevados a conocimiento del Ministerio Público, los otros relativos a los accidentes de tráfico ocurridos en la Plaza del Stadium La Paz, ocasionado por el automóvil oficial No. 913 y los pertenientes al ocurrido en la esquina de la Avenida 20 de Octubre y la calle Landaeta.

El sumario de ley, levantado de acuerdo al Art. 5o. del Reglamento de Tráfico, ha sido elevado al Agente Fiscal de tuca en lo

criminal con todos los antecedentes del suceso y datos más precisos de cada uno de los conductores que han ocasionado dichos accidentes.

Por su parte la Jefatura de Tráfico, en vista de la ley: a los autos que se han recibido ante el Secretario de la reparación respectiva habría evidenciado que los directamente responsables del suceso son los conductores de cada uno de los vehículos antes citados.

Una línea telegráfica de San Pedro al cantón de Toracari, una distancia de 45 kilómetros para facilitar la comunicación e incrementar el movimiento comercial entre Sicaya y San Pedro. Así mismo requiere cerrar el circuito telegráfico de Colquechaca a San Pedro para su comunicación directa a la capital del departamento.

San Pedro y determinando su recurso por aprobación legislativa, se hace indispensable su reparación. Para no ser más extenso en nuestra solicitud nos reservamos para otra oportunidad analizar otros aspectos como la provisión de aguas potables, luz eléctrica, irrigación, etc.

6o.— La Provincia clama a que sus autoridades sean personas que puedan responder a su objetivo de progreso y que no se relacionen a la inactividad y a la avaria. Pues esta clase de autoridades se limitan a explotar a la clase indígena, y sus actos administrativos resienten profundamente a la opinión sensata del pueblo. Con el objeto de justificar sus apuros insanos elevan informes falsos haciendo aparecer como al pueblo más iletrado de la República.

Esperamos de su acción patriótica y colaboración.

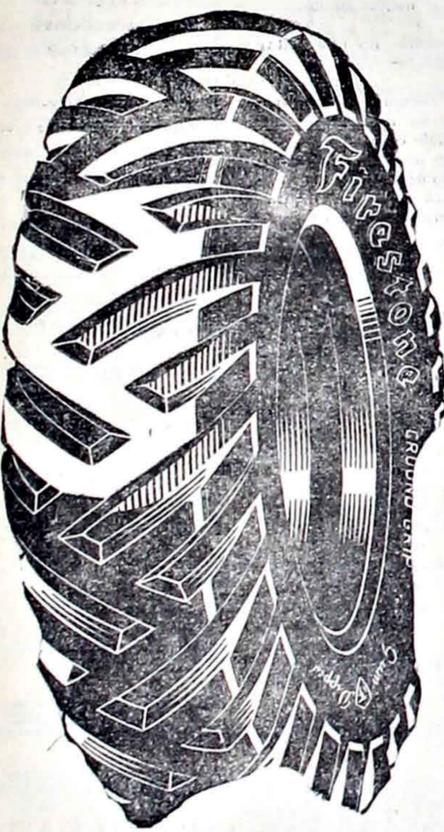
7o.— Es de importancia el establecimiento de una Escuela Industrial al sistema de Coazari y Warizati en el lugar de Coazari por ser el punto central entre las poblaciones indígenas de las provincias Charcas, Bustillos y Alonso de Ibañez, sobre el camino a Ucaña.

La Provincia de Charcas como componente de la comunidad boliviana tiene el mismo derecho que cualquier sector de la República para alcanzar su adelanto. No pueden concepirse sus años gritos como actos rebeldes perjudicados dentro del dominio absoluto. En el concepto de los pueblos civilizados la reciprocidad de derechos y acciones de progreso deben ser iguales, al menos relativamente equitativas puesto que el adelanto económico de una región como Charcas redundará en beneficio de su Departamento y de la Nación en general.

8o.— Estando fijada por ley la creación de la Escuela Práctica de Agricultura y Ganadería de

Precisamos que la iniferencia de su capital: se tiene para no fomentar, como consecuencia de ello, el ideal separatista. Creemos que todos debemos labrar por la armonía y por el ritmo acorde del progreso nacional.

**DR ENRIQUE BERRIOS**  
Enfermedades de señoras — Partos.  
Operaciones de Alta Cirugía Ginecológica.  
Recreo 291. — Teléfono 698.



# Firestone

Las llantas más durables

QUE SE HAN FABRICADO HASTA HOY

Distribuidores para Bolivia

MACDONALD Y CIA.S.A.



**Cochabamba**

Casilla No. 185  
CALLE NATANIEL AGUIRRE 147 a 157

**Santa Cruz**  
Sr. Lino Banegas

**La Paz**

Casilla No. 79  
CALLE SOCABAYA 147

**Sucre**  
Empresa de Transportes "Littoria"

**Oruro**

Casilla No. 375  
CALLE ALIANZA 561

**Potosí**  
Portillo y Co.

**Uyuni**  
Portillo y Co.

# Hoy estrena el Teatro Princesa el film 1937 «Los Enredos de una Dama»

## TEATRO MUNICIPAL

«LA MILLONA» ES LA ANUNCIADA OBRA ORIGINAL DE SUAREZ DE DAZA QUE HOY VIERNES ESTRENARA LA COMPANIA LLOPART

Como lo hemos visto un... han creado un lugar privilegiado... entre los productores de la nueva generación española. El estreno de LA MILLONA que se realizará esta noche en la sala del Municipal ha de superar por su valor artístico al registrado recientemente por «Beso Mortal».

## CINE MIGNON

EL ESTRENO DE «EL HIJO PERDIDO» QUE TENDRA LUGAR EL MARTES EN EL TEATRO MIGNON HA DE SER UN EXITO



Producciones que satisfagan por igual al público que llena una sala de espectáculos es sumamente difícil. No todos pueden que dar complacidos de la exhibición de una película. Los directores de Hollywood tratan de vencer este problema introduciendo diversos matices a los films que lanzan al mercado.

EL HIJO PERDIDO tiene un fondo humano y un desarrollo de tanta intensidad dramática y emotiva que vence desde sus primeras escenas al más despreocupado de los espectadores.

En la función popular de hoy viernes se anuncia un programa doble con las formidables superproducciones Paramount: de Gala y El Signo de la Cruz, al precio de dos pesos la plata y un peso la galería.

JEAN HARLOW, WILLIAM POWELL, MYRNA LOY, SPENCER TRACY

Las aventuras de un periodo audaz y compenetrador nos cuenta el argumento de LOS ENREDOS DE UNA DAMA, producción de Metro Goldwyn Mayer 1937, que hoy viernes en función nocturna estrena el Teatro Princesa.

## Noticario de Hollywood

### LA BELLEZA DE FAY WRAY

«Nos han dicho que la mayoría de las estrellas son menos lindas en la vida real que en la pantalla. Nosotros, que hemos visto a Fay Wray en carne y hueso, podemos asegurar que, a pesar de que se ve muy hermosa en la pantalla la cámara no la favorece nada. Al contrario. La pantalla que se queda cvorta al presentarse la belleza de Fay Wray.

Fay Wray es sumamente supersticiosa, y cree a ciegas en la astrología. Le gusta que le digan la buena ventura, y aprovecha todas las ocasiones en que puedan revelarle el porvenir.

Cree que el horóscopo, por ejemplo, puede darle a una persona una ligera idea de su carácter, haciéndola prever ciertos errores, y previniéndolos tratar de evitarlos.

Fay es muy aficionada a la equitación y al tenis. Es una experta en tenis de mesa, o sea imitación del tenis que en inglés llaman «ping pong».

Además tiene un capricho raro, pero muy femenino: Es coleccionista de perfumes, y según se dice— nosotros no lo hemos comprobado— tiene la mayor y mejor colección de frasquitos de perfume de Hollywood, y quizás del mundo entero.

Fay Wray es vegetariana, lo que quizás contribuya, junto con el ejercicio a que es adicta, a conservar la línea. También es aficionada a los baños de sol y de mar.

Tiene los ojos azules, el cabello castaño oscuro, y pesa 110 libras, que es el peso que por su estatura de 5 pies 3 pulgadas le corresponde. Fay Wray aparece en el primer papel femenino

de la película Columbia «El Idolo Roto», con Richar Dix.

### BRACHAZOS BIOGRAFICOS DE RICHAR DIX

Richard Dix es uno de los actores más populares y varoniles. Richar tiene una personalidad verdaderamente arrolladora, y está en su papel en «El Idolo Roto» como protector y amigo de los niños.

Como héroe de películas del Far West— en ese papel aparece en esta última película Columbia— le idolatran los chicos, y por ellos hace muchos sacrificios.

Dix es admirado por sus compañeros, y tiene gran partido entre las mujeres.

Es fumador de pipa, mantiene un estable de varios caballos magníficos, y una colección de perros estupenda.

En parangón con su cupulencia, le gustan todas las cosas grandes. Tiene un gran rancho, una casona enorme, y un corazón del tamaño de un hotel.

Se dice que es uno de los actores más caritativos que se conocen, tratando siempre de practicar el bien.

Richard Dix tiene seis pies de estatura, y pesa 180 libras sin ser grueso.

Es muy entretenido oírle contar anécdotas.

Cuando le confían el papel en alguna película, se llena el Estudio de aspirantes porque, según dicen, el trabajar en una película de Richard Dix es de una suerte loca.

En «El Idolo Roto», este varonil actor de la Columbia tiene un verdadero éxito.

## CINE ROXY

MAÑANA SABADO EN TANDA Y NOCHE SE ESTRENA EN EL CINE «ROXY» EL FILM «DESTINO FATAL» DE WARNER BROS



La empresa del Cine Roxy al firmar el contrato de exclusividad para la exhibición de las producciones Warner Bros en la elegante sala de la calle Comercio, ha establecido que todo el material a brindarse a nuestro público sea de lo más selecto en cuanto a argumentos, artistas y técnica se refiere. De ahí que film como LA CARANGA y MODAS hayan obtenido el más completo triunfo, y los comentarios más justos, eros y elogiosos de parte de la prensa y del público.

DESTINO FATAL es la adaptación de la celebrada obra de Edgar Wallace titulada EL TERROR, que por su especialización en estos temas sus libros, alcanzan una difusión enorme. En esas mismas funciones debutará el aplaudido artista cinematográfico Paço, con un programa extraordinario.

## Programa de Espectáculos

### Teatro Mignon

Hoy viernes 8 de octubre de 1937.— Formidable función popular con un gran programa. En la primera parte.— La hermosa cinta musical con Carlos Gardel:

«PARAMOUNT DE GALA»

En la segunda parte la formidable película:

«EL SIGNO DE LA CRUZ»

Los precios para esta noche son los de costumbre de Luneta Bs. 2.— Galería Bs. 1.—

Mañana estreno de la formidable producción de la Atlántida Films: «CACHORROS DE LA MARINA».

Martes estupendo estreno de la emocionante producción de Artistas Unidos «EL HIJO PERDIDO» con el as de los cow-boys Bob Steele.

Pronto grandes estrenos: «EL VALLE DEL INFIERNO» con Buck Jones.— «REINA DE LA SELVA» en 12 episodios emocionantes.

### Cine París

VERMOUH.

«MADRES QUE PECAN»

Precios: Luneta baja Bs. 5.— Luneta alta Bs. 2.—

NOCHE.

«LA BANDERA»

Precios: Luneta baja Bs. 6.— Luneta alta Bs. 3.—

### Cine Roxy

COMERCIO 550.

Hoy viernes.— Tanda social, a horas 18 y 30.— A pedido de numeroso publico se exhibirá la preciosa opereta con Martha Egguert, titulada: «LA PRINCESA DE LAS CZARDAS»

La obra que por su música y su argumento deleitó a varias generaciones. Precios: Platea Bs. 5.— Luneta alta Bs. 5.—

Noche popular, a horas 21 y 30.— Se exhibirá la obra que se impuso por su lujosa presentación y su movimiento escénico:

«VIVTOR Y VICTORIA»

Con la que se inauguran las funciones populares de todos los viernes

Precios: entrada general Bs. 1.50.

El sábado se estrena en tanda y noche: «DESTINO FATAL» una joya de la Warner Bros. En ambas funciones se presentará Paco Miller, el artista de la compañía de atracciones del Casino de París, en sus originales números de ilusionismo y ventriloquía.— «ROXY» es el cine más amplio, moderno y cómodo del país. En la selección de su público reside el prestigio de la sala. Recuerde siempre: «el mejor programa en el mejor cine».

### Teatro Princesa

EMPRESA LINDO—LUMSDEN.

Hoy Viernes 8.— En Tanda. La mejor película del año es MGM.

«ROMEO Y JULIETA»

Luneta 5.—

En nocturna a las 9 y 30.—

Estreno de la moderna supercomedia MGM.

«LOS ENREDOS DE UNA DAMA»

Con Jean Harlow, Spencer Tracy, Myrna Loy y William Powell.— Luneta 6.—

Tres estrenos la próxima semana «A Puerta Cerrada», «Ayer Como Hoy» y «La Fuga de Tarzán» Pronto: «El Carnaval del Diablo», «Rose Marie» y «Una Hora en Blanco» con Loretta Young y Franchot Tonne.

### Teatro Municipal

COMPANIA DE COMEDIAS MARIA LLOPART.

EN NOCHE, HORAS 9.30.—

Soberbio estreno del emocionante y precioso drama en 4 actos del conocido escritor español Dr. Enrique Suárez de Deza, titulado:

«LA MILLONA»

Esta obra alcanzó 1.500 representaciones en Buenos Aires, 1.000 en Barcelona y 150 en Santiago de Chile.

NO DEJE DE VER ESTA GRAN OBRA.

Palcos 25.— Luneta numerada 5.— Alta 3.— Anfiteatro 2.— Galería 1.—

Próximamente: Presentación de la Compañía Infantil Hermanos GASSOLS y de la Compañía de Zarzuelas del Maestro Penella.

### CLINICA DENTAL ALEMANA

Dr. Méd. Dent. Georg Lindner y Ruth Selbmann.

Estudios realizados en las principales Universidades de Alemania, Estados Unidos de América del Norte y España.

Plazuela Frías No. 108, 3er. piso.— A tres cuartos de la Plaza Marullo.

3

### DR. J. ENRIQUE HERTZOG G.

— MEDICO — CIRUJANO —

Traslado su consultorio a la calle Méjico No. 208 — Teléfono 1185.

Horas de consulta: de 1 a 4 28

### PIEDRA CORTADA ARENA LAVADA

FORMULE SUS PEDIDOS A SUFRE No. 392 TELEFONO No. 1136.

## ¡QUÉ CABELLOS MÁS HERMOSOS! Y CON QUÉ SENCILLEZ SE OBTIENEN...

Basta usar regularmente PETRÓLEO HAHN para que quede asegurada la salud y belleza de su cabellera. El PETRÓLEO HAHN suprime la caspa, hace que se pare la caída del cabello y permite que éste soporte sin cansancio todas las exigencias de la Moda. Perfumado agradablemente, el PETRÓLEO HAHN vuelve suaves y brillantes los cabellos, sin ponerlos nunca grasientos. Facilita, además, la ondulación, la permanente y permite modular, de la mejor manera, cualquier clase de peinado.

## PETRÓLEO HAHN

De venta en todas partes.

Est. F. Vibert S. A. Lyon (Francia) P. PH 1

## La Moda Femenina



Dos elegantes y novedosos modelos de vestidos confeccionados en lana fina.



SOLO HAY UNA FOSFATINA LA

## FOSFATINA FALIERES

M. R.

que dá a los niños, a partir de los 7 ó 8 meses, la fuerza y la salud; es, además, el alimento perfecto de los anemiados, ancianos, convalecientes, a causa de la facilidad de su digestión y de sus virtudes fortificantes.

La FOSFATINA FAUERES no se vende por kilos. Rechazar las imitaciones de composición distinta, perjudiciales para la salud de los niños. Recordar que lo barato sale costoso caro.

De venta en todas las Farmacias.





# DE TODO UN POCO

## La fecha historia

ACCION DE KARIKARI.  
8 de Octubre de 1888.

El ejército revolucionario, formado por 800 hombres, al mando superior del Sr. Jefe Carlos Salinas, se situó en la serranía de Karikari, cerca de Potosí.

colta treparon a la montaña; pero fueron rechazados, con algunas pérdidas. Vino rápida la noche, y el resultado quedó indeciso. Arce con sus tropas permaneció en Karahimpa hasta el día siguiente. Mientras los jefes de la revolución discutían sobre si se debía ocupar a Potosí o atacar a Arce, los soldados se retiraron a la desbandada con dirección a Chaqui, donde se dispersaron el mismo día. Arce quedó dueño del campo sin mucho esfuerzo.

## Un verso escogido

### RUMBA

Viento de rumba su pollera ronda  
y en su mirada el tropico se azula,  
cuando en la onda musical se ondula  
con honda evocación de ondina y onda.

Trémolo de agua, vibración de fronda  
sobre su piel, la música circula,  
y el aire la modela y modula,  
de aérea, ondeada, y de carnal, redonda.

Ya música y mujer se vuelven una  
única, que en su vértigo se mira,  
con gravedad y gravidez de luna.

Con la danza enroscándose a sus piernas,  
un equador en sus cáderas gira,  
en un recuerdo de órbitas eternas.

### GREGUERIAS

El escritor que llama a su pluma cántaro es un calamocano.

La que cubre un piano con mantón de Manila lo convierte en una especie de pianola.

Todas las hormigas son calvas.

En las palabras de avión hay que tener cuidado de no usar palabras pesadas como "envergadura", "latifundio" o "sentidumbre ecuménico".

El mugido de las vacas suena a dolor de tripas del campo.

### COSTILLAS DE VACA EN BIFES

Estas costillas, que han de ser de lomo bajo y limpias de huesos y pellejos, se untan de harina y se frien en aceite, echándoles en una cazuela, según se vayan sacando de la sartén; en ésta se fríe mucha cebolla, picada muy menuda que, cuando está ligeramente dorada, se machaca y echa sobre las chuletas, añadiendo caldo suficiente para que se cuezan, lo cual ha de ser a fuego lento. Antes de servirlos, se cuece la salsa y se echan unas gotas de limón o un chorrito de buen vinagre.

## DR. NESTOR SALINAS ARAMAYO

MEDICO-CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS

Profesor de la Facultad de Medicina.— Jefe del Servicio de Niños del Hospital General. Estudios de perfeccionamiento en el exterior. Consultas de 2 a 6. Consultorio y domicilio: Mercado 42. Teléfono 764. — Casilla 749.

### ACTO LITERARIO DEL COLEGIO DE LA SALLE

El sábado, 9 del presente a las 17 (5 en punto) tendrá lugar el acto literario musical que a beneficio del templo del Hospital de Miraflores, ofrecen a la sociedad paceña, los alumnos del Colegio de La Salle.

Se llevará a escena la bonita obra salesiana, "El Duque de Montgornery" en cinco actos. En los entre-actos actuará el coro de La Salle, con interesantes coros a tres y a cuatro voces haciendo honor a Rossini Gounod y otros autores clásicos.

El solo anuncio de que es La Salle que da el festival tiene asegurado el éxito.

5

### DOCTOR JULIO PEREIRA

Ex-medico de los Hospitales de Niños y de Clínicas de Buenos Aires. Especialidad en ENFERMEDADES DE NIÑOS y medicina interna.

Consultorio y domicilio: Mercado 345. — Teléfono 142.

# NOTAS SOCIALES

### DIPLOMATICAS

—Hoy viaja a Buenos Aires el señor Enrique Finot, nuevo E. E. y Ministro Plenipotenciario de Bolivia en la Argentina.

—Por la misma combinación, regresa a Buenos Aires el señor David Alvestigul, presidente de la Delegación Boliviana ante la Conferencia de Paz.

—Por el tren de hoy, el señor Alberto Ostria Gutiérrez viajará a la ciudad de Tarija.

—El día de ayer fue recibido por el ministro de Relaciones Exteriores, señor Fabian Vaca Chavez, el Ministro señor J. S. Fonseca Herrera, Presidente de la Delegación brasileña que asistió a la Conferencia Panamericana de Aviación. El personal de la Delegación brasileña viaja hoy a su patria por la vía de Arica.

—Procedente de Santiago llegará el miércoles a señora Gaby Vidal de Muñoz, esposa del Ministro de Colombia.

### REUNIONES

—El día de mañana tendrá lugar el baile de fantasía auspiciado por la Cruz Roja Boliviana, en el Circolo Militar, a beneficio de la Clínica de Maternidad. Existe mucho interés en nuestros círculos sociales y diplomáticos por asistir a este baile.

En el transcurso del día de ayer gran número de las personas invitadas recogió sus tarjetas de ingreso en la Secretaría de la Cruz Roja, calle Lanza número 38.

—La señorita Alicia Tabor ofreció el día de ayer un "cocktail-party" a un grupo de sus relaciones sociales, con motivo de celebrar un acontecimiento íntimo.

—El Club ALIANZA prepara una matinee en el Club Ferroviario para el 12 de octubre, conmemorando el octavo aniversario de su fundación.

—La señorita Matilde Lopez Kruger reunió ayer en un té a un selecto grupo de sus relaciones.

—El día miércoles tendrá lugar en la Confeitaria Ritz la despedida de soltería a la señorita Zoila Viganó Castañón.

—El señor Santiago Schuitze ofreció el día de ayer un "cocktail" en honor a la delegación potosina que se encuentra en esta ciudad.

—La señorita Yolanda Collao, reina del Colegio Bolívar, ofrecerá el día de mañana una matinee a los alumnos de dicho plantel.

### MATRIMONIOS

—El domingo tendrá lugar el enlace matrimonial de la señorita Lía Peñaranda con el señor Ricardo Fiorillo.

—Para el 22 del presente

mes esta fijada la fecha del enlace matrimonial de la señora Josefina Muñoz v. de Gutiérrez con el señor Manuel Gutiérrez Vega Murguía, vinculados ambos a distinguidas familias de nuestra sociedad.

### ACTUACIONES

—El 12 de octubre la Peña de Escritores y Artistas celebrará el primer aniversario de su fundación. Con este motivo ese día se llevará a cabo, en su nuevo local, la inauguración de una muestra de aguas fuertes del mundialmente conocido pintor español, Pablo Picasso.

—El día de hoy a horas 6, el médico chileno doctor Gregorio Oxman, disertará en el local de la Facultad de Odontología sobre el importante tema de "Enfermedades de la boca".

—En el Teatro Municipal, el Colegio de La Salle pondrá en escena mañana a horas 5 el interesante drama histórico "El Duque de Montgornery".

—El autor teatral Isaac Portocarrero estrenará el 9 del presente una comedia de costumbre titulada "Ojitos de Guaypurú", la que será representada en el Teatro Municipal por el Circolo "Atena".

### PERSONALES

—Por la continuación internacional de mañana debe llegar procedente de Santiago el señor don Bautista Saavedra, jefe del Partido Republicano socialista. El señor Saavedra regresa después de larga ausencia.

### COMICAS

—El día domingo tendrá lugar el simposio propiciado por el Centro de Prensa y Propaganda Nacional en honor de los pilotos y mecánicos militares que asistieron a la Conferencia Interamericana de Aviación de Lima. Las adhesiones se reciben en la Secretaría de la Institución, al lado del Teatro Princesa.

—El directorio y algunos socios del club The Strongest, ofrecieron anoche en el hotel Torino una comita al señor Ricardo Fiorillo, despidiéndolo de su vida de soltero.

—Un grupo de amigos, ofrecerá hoy en la confeitaria S. tambul, un té a la señorita Lía Peñaranda Peña y al señor Ricardo Fiorillo, con motivo de su próximo enlace matrimonial.

### NECROLOGICAS

—Ha fallecido en esta ciudad el señor Victor Laguna Meave. Sus restos serán trasladados al cementerio el día de hoy a horas 11.

### RELIGIOSAS

—El día de hoy a horas 10, se oficiará una misa de cabo de ocho días en sufragio del alma de la que fué señora Carmen Rosa B. de Tejada Farfán.

### EN EL PRINCESA

—La empresa Lindo-Lum den anuncia para hoy las siguientes producciones: en la tarde, Romeo y Julieta y en nocturna, LOS ENREDOS DE UNA DAMA.

### ENFERMOS

—Restablecida la señora Carmen Venasco de Rojas.

—Encuéstrase muy enfermo el señor Sergio Cabrera Bello.

—Noticias procedentes de Catavi hacen saber que están mejoradas las señoras Mercedes v. de Guzman y Elena Guzmán de Heyes.

—Muy delicado el estado de salud del señor Carlos Jordán y Rosas.

—Mejora el señor Osvaldo Barriga Antelo.

### VIAJEROS

—Al puerto de Arica viajarán hoy las siguientes personas: E. Lindonau y señora, Geo Robbins, Alberto Džsky, Abel Pacheco y señora, Hugo Moreno, Gonzalo, Héctor y Francisco Hernández, Leonor v. de Villegas, Hernán Prat y señora, Alicia de Prieta, Philip Rollin, Harry P. Brindley y Esther de Hurtado.

—Al mismo punto, el señor Autófono Soriano.

—A Mojo, la señora Pilar Zalles de Granier.

—De Saphaqui el señor Carlos V. Lanza y Familia.

—A Mollendo, la señora Emma Castillo de Wilce, con pañita de sus hijas Sofia y Elera.

—A Sucre, el señor Rodolfo Zlazo Soria Galvar y señora.

—A Buenos Aires, la señora Etelvina Guschalla de Diez de Medina.

—A Cochabamba, los señores Juar José Carrasco, José Antonio Quirco y Rafael de Ugarte.

### CLUB DE MALETAS DE CUERO

En el séptimo sorteo del Club de Maletas de cuero salió favorecido el No. 78 del socio señor Angel Cordero. En formación la serie "B" en la calle Yanacocha 369.

La Paz, 3 de Octubre de 1937.

### REMATE JUDICIAL

El Dr. Máximo Mendoza, Juez 2o. de Partido de la Capital y Provincia de su jurisdicción, por auto de fecha 27 del mes de septiembre, ha señalado el día 11 de los corrientes a horas 15 (p.m.) para el remate en pública subasta de la casa No. 539 de la calle Píñilla de esta ciudad. (Miraflores) bajo la base de su tasación pericial de SESENTA MIL BOLIVIANOS (Bs. 60.000.00), propia de la Srta. Beatriz Pérez Fuentes a soltería de la misma.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito secretario.

La Paz, 10. de Octubre de 1937.

NOTA:— La indicada casa se halla situada a la cuadra del cruce de los tranvías, tiene suficiente terreno para otras edificaciones, es de construcción nueva, la que por su situación es de gran porvenir.

### CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

Dr. J. Antezana Estrada DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

CIRUGIA GENERAL — CIRUGIA PULMONAR Y TORAXICA ESPECIALIZADA. — BRONCO PULMONARES. — URINARIAS.

Consultas:— Atiende desde horas 14 a 17.— Calle Ballivián 9.— Teléfono 1061.

**¡IMPORTANCIA!**  
Por resolución del Ministerio de Educación y Asuntos Indígenales que auspicia los sorteos de Lotería.

**PRO EDUCACION INDIGENAL**

La cuarta y última jugada anunciada para el 8 de septiembre de 1937 ha sido postergado hasta el

**14 DE OCTUBRE DE 1937**  
Entero Bs. 20.— Quinto Bs. 4.—

- ¡Qué rico aroma tiene este té! ¿Es posible que lo conserve hasta el momento de servirse?

- ¡Claro! Como que es te Horniman, que solo se vende herméticamente envasado.



**TE PURO DE HORNIMAN**

**LIMPIO - FRESCO - AROMATICO**

Distribuidoras: MACDONALD & CO. S. A. CASILLA 375.— ORURO. MILLER & PACHECO.— CASILLA 57.— LA PAZ.

**AHORRE TIEMPO DINERO TRABAJO**



**SERVEL ELECTROLUX**  
FUNCIONA CON ELECTRICIDAD

- Toda conveniencia moderna
- Postres helados—hielo
- Protección para sus alimentos
- No necesita atención diaria
- Sin maquinaria que se desgasta
- Sin ruido—sin vibración

EL SECRETO de su extraordinaria eficacia se debe a la sencillez de su funcionamiento—no tiene piezas móviles que se desgasten o descompongan. Una pequeña cantidad de calor hace circular el refrigerante que produce un frío constante. El refrigerador Servel Electrolux es una maravilla de la ciencia—hace hielo por medio de calor.

**CORTE ESTE CUPON Y ENVÍENOSLO**

Favor de enviarnos, sin obligación alguna información detallada acerca del refrigerador Servel Electrolux.

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_

**ADEMAS MUEBLOS A KEROSEN**

Agentes exclusivos en Bolivia SERAFIN FERRUFINO S.A. Ayacucho 256. Agencia en: Apolo, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sorata, Sucre, Tarija, Trinidad, Tupiza, Uyuni.

**ROMECCIN Y MONASTERIOS**

Acaba de recibir las últimas creaciones en vestidos americanos de **SPORT**

**CALLE COCKTAIL Y BAILE**

LOAYZA 51 (ALIOS) CASILLA 110 TELEFONO 26

## DEPORTES

### LOS JUEGOS OLIMPICOS DE BOGOTA

La Dirección General de Deportes ha aceptado la invitación hecha por Colombia para que nuestro país intervenga en las competencias que se verificarán en la capital de Colombia durante el año 1938.

Tal aceptación implica un compromiso, cuyas consecuencias es preciso tener muy presentes con el fin de que nuestros representantes cumplan en esa concentración deportiva un papel que esté de acuerdo con nuestra capacidad deportiva.

Encontramos acertada esta medida. Bolivia debe entrar de lleno a participar en las competencias continentales, saliendo del aislamiento perjudicial en que se había mantenido hasta la fecha. La competencia, el medir fuerzas con equipos superiores en técnica y experiencia será el factor decisivo para el progreso deportivo nacional. Recibirán nuestros deportistas las enseñanzas necesarias a cambio de triunfos inesperados o de derrotas honrosas. Los resultados no importan a quienes tienen verdadero concepto de deporte. Pero sí el progreso deportivo y la competencia caballerosa.

Tomada la decisión de asistir, preciso es que se piense desde luego en la concurrencia de nuestro país, comenzando de inmediato la organización de nuestra delegación. Tal organización podría juzgarse muy madrugadora, dada nuestra idiosincrasia de esperar el último momento para enviar representaciones improvisadas y carentes del entrenamiento que requiere una justa de la categoría de la que comen-  
tamos.

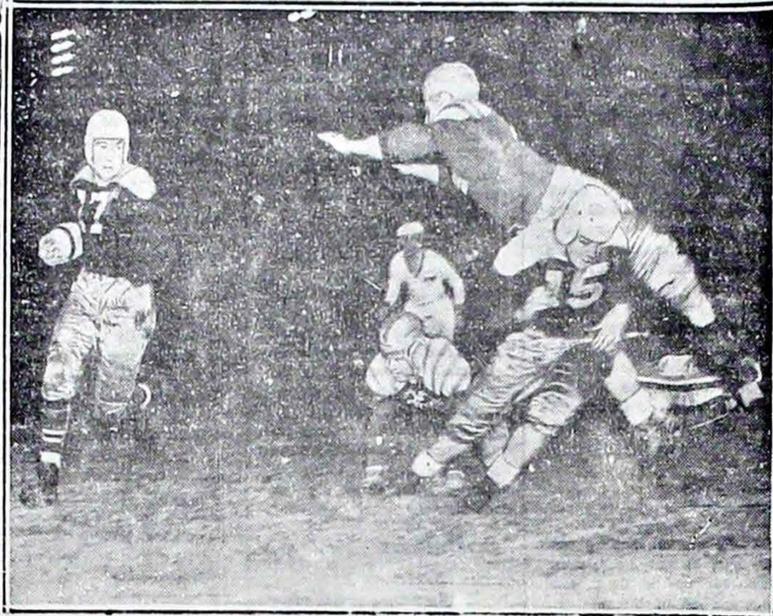
Y más. Para que Bolivia envíe delegaciones en las diferentes ramas deportivas, se requiere que el deporte nacional se halle unificado. Los organismos departamentales, reunidos en entidades centrales o nacionales, podrán seleccionar a los mejores hombres y a los mejores equipos de la nación.

Pero, exceptuando el fútbol y el basket-ball, no existen en Bolivia las Federaciones nacionales que cumplan con las necesidades exigibles. La Dirección General de Deportes, desarrollando una labor de coordinación, tiene en sus manos todas las posibilidades de llegar a la organización integral del deporte boliviano, formando las entidades que aun no existen o volviendo a la actividad a aquellas, que constituidas han languidecido por la inacción.

Consideramos importantísima esta labor de preparación, que es previa para pensar en la reorganización del deporte boliviano. El prestigio nacional está en juego y es necesario procurar por todos los medios y con todas las fuerzas posibles que la asistencia de Bolivia a Bogotá resulte un éxito deportivo.

# EL 12 DE OCTUBRE HABRÁ UN PROGRAMA ESPECIAL DE BASKET

## ESTRELLAS APAGADAS



Ante 85.000 personas el equipo de fútbol americano (rugby) de Green Bay Packers derrotó a "Todos Estrellas" de Chicago por un abultado score.

# EL CAMPEONATO DE PELOTA VASCA

EL DOMINGO SEGUIRA DESARROLLANDOSE ESTA IMPORTANTE JUSTA DEPORTIVA. THE STRONGEST Y LOS INDIOS DE SECUNDA EN EL MATCH DE FONDO

Rodeado de singular éxito, viene desarrollándose en el "rionón" de Miraflores, el campeonato local de pelota vasca, en el que, como es de dominio del público, intervienen numerosos así como fuertes equipos.

Esta etapa que por casi en su fin la importante justa, ha de ser seguramente presenciada por numeroso público, por cuanto velan interés enorme por presenciar los partidos de los equipos que integran la división de Inmediata.

### THE STRONGEST-LOS INDIOS.

El domingo pasado, cupo al quinteto de "Los Indios" de la división privilegiada, enfrentarse a Deportivo Carera en disputa por el título de campeón. El mayor esfuerzo y el juego más eficaz, dieron la victoria a Deportivo Carera que continuó con este legítimo título, el concepto honroso que le dispensó la afición.

El equipo de "Los Indios" de Inmediata, deberá esta vez defender bravamente sus colores frente al equipo auri-negro. Algunos cuadros, que se medirán en el match de fondo en el programa de la mañana, están formados por jugadores que poseen buenas condiciones para sostener un redoblado parti-

do. Podemos adelantar que The Strongest lleva hasta este momento, una lujosa ventaja en la calidad de jugadores. "Los Indios" por supuesto, se presentarán dispuestos a imponerse, cosa que no extrañaría por cuanto el corazón y entusiasmo de sus integrantes puede superar el mejor juego de su rival. Este partido es el que atrae por el momento, la atención de los aficionados y de los críticos.

Entre los demás encuentros comprendidos en el fixture, se tiene también esperanza de que satisfagan la expectativa que se nota.

### EL FIXTURE.

Los partidos del día domingo próximo se suscribirán a siguiente fixture:

### TERCERA CATEGORIA.

Horas 9. — Bolívar LOS INDIOS. Jugadores: Ángel Pérez y Hugo Salcedo contra Alfredo Velazquez y Walter G. Alvarez.

Horas 9 y 50. — Deportivo Ayacucho-Nortin; jugadores: Ernesto Zapata y Jorge Loayza contra Vicente Azullar y Juan Peralta.

Horas 10. — Atlético Juani y Deportivo Oficial. Jugadores: Ju-

lio Pallares y Sabino Guerrero contra Ernesto Obilitas y Silvio Neyrot.

### SEGUNDA CATEGORIA.

Horas 10 y 30. — Deportivo Policial-Bolívar. Jugadores: Héctor Salcedo y Fermín Fernández contra Angel Ortiz y Jorge Deheza.

Horas 11. — The Strongest-Los Indios. Jugadores: Adolfo del Pozo y Hugo Gamarrá contra José Póveda y Luis Antezquera.

### CUARTA CATEGORIA.

Horas 12. — The Strongest-Bolívar. Jugadores: Walter del Pozo y H. Guzmán contra Carlos Pailva y Abel Rodríguez.

Horas 14 y 30. — Deportivo García-Ayacucho. Jugadores: Teófilo Laurel y Max Lantel contra Humberto Calderón y Humberto Vargas.

Horas 16. — Atlético Unión Victoria. Jugadores: Santiago Cárdenas y Francisco Aruquiza contra Modesto Berra y N. Baldellón.

Horas 16 y 26. — Nortin-Deportivo Policial. Jugadores: Víctor Serrano y Emilio Arués contra Guillermo Urquiza y Orlando Aandla.

## CELEBRANDO EL DIA DE LA RAZA SE EFECTUARA UN INTERESANTE FESTIVAL DEPORTIVO

Con objeto de dar realce al programa de festejos con motivo de la celebración del Día de la Raza, la Liga local de basket ha adelantado una fecha del fixture del certamen que actualmente se lleva a cabo en la cancha de la castrada a cargo de fuertes equipos de divisiones inferiores sobresaliendo el encuentro que se llevará a efecto entre los quintos femeninos de The Strongest y Bolívar.

### MATCH FEMENINO.

Este cotejo a cargo de los quintos citados, ha despertado bastante interés entre los deportistas. El equipo auri-negro femenino, que cuenta hasta el presente con varios triunfos, ha reafirmado su actuación gracias al empuje y constancia de sus jugadoras las que haciendo honor al comportamiento correcto de todas las divisiones de su club, han asistido a todos sus compromisos.

Cabe hacer resaltar el espíritu deportivo de las jugadoras de The Strongest, espíritu con el cual vienen dando verdadero ejemplo de concepto ampliamente deportivo.

### BOLIVAR.

El quinto rival de The Strongest para el festival del día de la Raza, cuenta también en su haber con magníficas actuaciones que han demostrado el entusiasmo de sus integrantes. La rivalidad tradicional de las viejas así como prestigiosas instituciones, ha llevado también a alcanzar entre sus quintos femeninos de basket ball. Cada vez que se ha efectuado un encuentro entre estos equipos, el campo de juego donde tuvo lugar la cita, se ha visto siempre muy concurrido. Ahora que ambos conjuntos cuentan en sus filas con jugadoras decididas por sus colores, ha de ser sin duda, una nueva jornada de brillo singular, dentro de la historia deportiva de ambos clubs. En suma, este es el partido que se muestra más interesante en el festival del 12 de los corrientes.

Los partidos jugados, dentro del certamen local de basket-ball han tenido también la virtud de descubrir nuevos valores que pronto irán suscitando a los de categoría superior. Estas aserciones, han sido también confirmadas por algunos dirigentes de basket-ball, como también por críticos deportivos, los que han citado algunos nombres de entre estos equipos inferiores, como jugadores que prometen mucho para lo futuro. Atendiendo a estas razones seguramente, varios quintos de entre éstos, vienen cumpliendo una prodigiosa labor dentro de la justa local.

### MINERVA-ALWAYS READY.

El primer encuentro de la mañana estará a cargo de los equipos de tercera categoría Minerva y Always Ready. Promete este partido también, algunas incidencias notables.

### THE STRONGEST-CHILE.

Después del match femenino que tendrá lugar a segunda hora, ingresará a la cancha los quintos que pertenecen a la categoría segunda. Entre los equipos de esta división que intervienen en el campeonato local de basket-ball, son sin duda los que se perfilan como fuertes contendores.

Como se podrá apreciar, encie-

## COPA "LA RAZON"

Como un homenaje al elemento grafico-deportivo y asociándonos al campeonato de fútbol de las empresas periodísticas y de publicidad, "LA RAZON" ha acordado donar una copa que será entregada oportunamente a la "Unión Gráfica Sindical".

El trofeo "LA RAZON" será entregado en propiedad al equipo de fútbol de gráficos que resultare campeón tres años consecutivos o cinco discontinuos, dentro del campeonato oficial, cuya iniciación marcará una noble etapa en las actividades deportivas locales.

El campeonato se inaugurará solemnemente el día domingo próximo en el field que la empresa Said e Hijos posee en la zona de Villa Victoria.

El día de la Raza, ya que no solamente se producen incidencias emocionantes en los equipos de categoría privilegiada, como también, se ha visto que muchos encuentros de divisiones inferiores han superado a los de primera, o por el entusiasmo o por el juego de conjunto.

Merecen estímulo y colaboración que se les puede brindar de diferentes modos. Esperamos que el festival de basket-ball al que nos referimos, llegue a ser uno de los números salientes del programa de festejos del 12 del presente.

## Otra vez The Strongest y Alianza en basket

EN EL MATCH DE FONDO DEL DOMINGO JUGARAN DISPUTANDO HONORES POR EL CAMPEONATO LOCAL DE ESTE DEPORTE

Cumpliendo una nueva etapa del campeonato local de basket-ball el día domingo próximo, ha de efectuarse otra jornada en la que participarán un equipo de Intermedia y dos de primera categoría. Con este programa, el campeonato local del deporte del "cesto" va focalizado a su fin, ya que en una o dos citas más, deberá el público, presenciar el partido final en disputa por el título de campeón.

En esta categoría de Intermedia, se enfrentarán los cuadros de la división privilegiada de Bolívar y Nimbles Sport. El quinteto local en esta categoría tiene jugadores "cancheros" y que han labrado prestigio a base de constante lucha. Mas de un partido de este equipo, ha emocionado intensamente a sus parciales. Puede muy bien imponerse a Nimbles si ésta se desolida.

### INTERMEDIA.

El desarrollo de los encuentros en esta categoría ha sido bastante regular y, habría alcanzado un brillante resultado, si varios equipos, faltado a su compromiso y dando una muestra anti-deportiva muy censurable, no hubiesen deslucido los programas con su ausencia. Apesar de esta circunstancia el esfuerzo y la constancia de algunos pocos, ha logrado salvar el fracaso de esta categoría.

### BOLIVAR-SOPOCACHI.

El primer match del domingo que viene deben efectuarlo los quintos de Bolívar y Sopocachi. Si bien estos conjuntos no han logrado hacer proezas dentro del campo de la lucha, por lo menos han asistido regularmente a jugar. Bolívar, si nos atenemos a algunos de sus anteriores matches, es en condiciones superiores a Sopocachi, pero si el enfrentamiento de los albos ha sido ruidoso como se nos afirma, fallaría este nuestro aserto, por cuanto Sopocachi puede brindar al público una grata sorpresa, al derrotar a los celestes.

### BOLIVAR-NIMBLES.

En segunda, se va a las 10 ho-

ras, se enfrentarán los cuadros de la división privilegiada de Bolívar y Nimbles Sport. El quinteto local en esta categoría tiene jugadores "cancheros" y que han labrado prestigio a base de constante lucha. Mas de un partido de este equipo, ha emocionado intensamente a sus parciales. Puede muy bien imponerse a Nimbles si ésta se desolida.

Nimbles Sport por su parte, está formado por muchachos que conocen todos los recursos del juego. Algo más, la superioridad física de éstos con relación a otros de la misma categoría es notable. Si el domingo se entregan de lleno a procurar la victoria, nada raro sería tampoco que "Bolivar" caiga derrotado.

En el último match de Nimbles Sport, el público se ha sorprendido por la repentina defecación y desmoralización de sus jugadores. Continuos en que esto no ha de suceder y que por el contrario, podremos presenciar un cotejo interesante.

### ALIANZA-THE STRONGEST.

Como número final del fixture, se desarrollará el encuentro entre los equipos de The Strongest y Alianza. Poco queda por agregar acerca de las condiciones, moralidad de juego y calidad de jugadores que caracteriza a estos dos conjuntos. Confiamos, tal como pensamos también el público, que ambos sabrán desempeñarse en forma correcta y sobre todo deportiva, evitando comentarios personales y incidentes desagradables.

## NADA SIN PIES



Charles Jimmy, el nadador que carece de las dos piernas, tomando un vaso de leche, a media distancia de la meta, en el río Hudson Jimmy realizó con éxito la prueba de resistencia entre Albany y Nueva York.

## COMO JUZGAN LOS FRANCESES LA EFICACIA DE LOS PUTBOLISTAS SUDAMERICANOS

PARIS, septiembre 18. — M. Gabriel Hanot publica en "L'Intransigeant" respecto al fútbol francés, las consideraciones siguientes:

"Cierta dirigente de un club, autorizado a controlar jugadores profesionales, niega la eficacia del esfuerzo aportado a los equipos nacionales por los jugadores de Europa Central y decía hace algunas horas:

"No niego el valor intrínseco de tales jugadores. Son netamente superiores a los franceses, desde el punto de vista técnico, así como en el control y manejo de la pelota. Pero, por una parte, algunos vienen aquí a descansar y otros, a pesar de su acción brillante, aminoran la velocidad, del juego que los nuestros pudieran hacer espontáneamente. A medida que pasan las temporadas, comprendo mejor por qué los italianos, en vez de perseverar en su reduccionismo de austro-húngaros han puesto sus ojos hacia los sudamericanos. Toman en la Argentina y el Uruguay la élite existente y la llevan a través del Atlántico para adaptarla al temperamento italiano. Si fuese posible yo iría a Italia a buscar los tres extranjeros autorizados aun esta temporada por el reglamento de los dos que se permitirán el año próximo".

Sometemos este juicio de un buen técnico a nuestro juicio. Le es necesario al fútbol francés, para afirmar su personalidad y encontrar su autonomía de juego, elementos regulares y moderados, venidos de Gran Bretaña y Europa Central, o, al contrario, elementos aceleradores, importados de América del Sud, Italia o España".

## HOY DICTARA UNA CONFERENCIA EL DOCTOR G. OXMAN

El día de hoy, a horas 6, el prestigioso médico chileno, doctor Gregorio Oxman, dictará una conferencia en el local de la Facultad de Odontología sobre el interesante tema de "Enfermedades de la boca". No dudamos que esta conferencia ha de atraer numeroso público ya que esta clase de enfermedades tiene relación con el organismo integro, siendo la causa de muchas dolencias sin relación aparente con ellas. Ofrece, pues, esta conferencia gran interés, tanto para los profesionales como para las personas parafísicas que se preocupan por su salud.